

BOLETIN

61

# Misiones



Espacios de Hospitalidad hasta el Heroísmo

Publicación semestral

Diciembre

2015

*"Esto es la Navidad: no es el oropel, no es dar y recibir, tampoco los villancicos. Es tener un corazón humilde que recibe un regalo maravilloso: Cristo."*



## Espacios de Hospitalidad

	En Maracaibo, Venezuela: Testigos de la Buena Nueva.....	1
	Celebración: 125 años de la llegada a América (Colombia).....	3
	Celebrando 125 años de presencia en América y 85 de presencia en Colombia.....	4
	Un Triduo para celebrar 125 años (Colombia).....	8
	Celebrando junto a niños y docentes (Ecuador).....	7
	Dos comunidades, una misma celebración (Colombia - Ecuador).....	8
	25 años de presencia congregacional en Filipinas 	9
	Misión en Sanand (India) 	15
	Casa de Hermanas Mayores VILLA SANTA ANA (Colombia).....	17
	Compartiendo vida y misión (Bolivia).....	18
	Puericultorio Pérez Aranibar (Perú).....	23
	Celebrando a nuestros fundadores (Nicaragua).....	24
	Fiesta del día del niño (Costa Rica).....	27
	100 años del Sanatorio Carlos Durán (Costa Rica).....	28

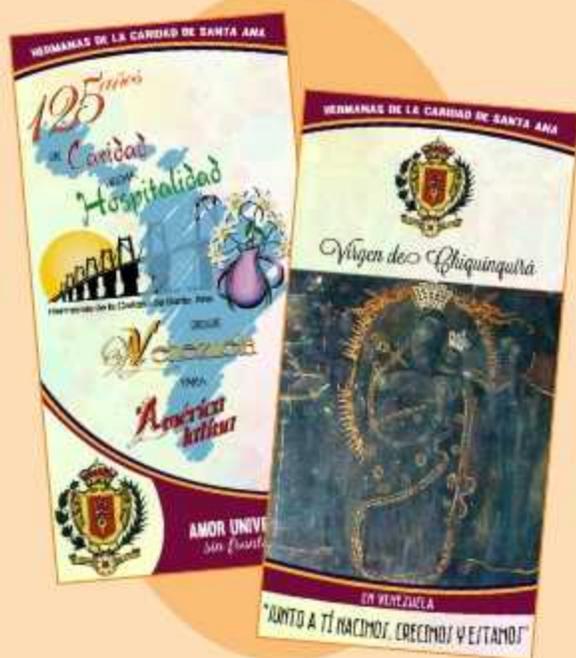
## Hospitalidad compartida - Voluntariado

	A veces los sueños, pueden cumplirse (Venezuela).....	30
	Hospital del Niño Jesús (Colombia).....	35
	Nuestro viaje a la India, una experiencia inolvidable.....	37
	Experiencias en Filipinas.....	40
	Experiencias en Guatemala.....	42
	Sigue buscando su huella.....	44
	Guarda cascos solidarias.....	48

## Respuestas de Hospitalidad

	Infancia en Cuba.....	48
	Apadrinamiento y Colaborador.....	56

# En Maracaibo, Venezuela: Testigos de la Buena Nueva



En esta gran fiesta, que hemos vivido como Año Jubilar, miramos con agradecimiento todo este acontecimiento, lo recibimos como la mejor herencia de estas Hermanas que hace 125 años a orillas del lago de Maracaibo se dejaban ver y se identificaban como HERMANAS DE LA CARIDAD DE SANTA ANA.

La Congregación aprendió de esta experiencia con los leprosos, y como aquel del evangelio que "volvió glorificando a Dios a gran voz, y se postró en tierra a sus pies dándole gracias" (Lc 17, 15-16) pronunciamos un GRACIAS por "tanto" y por "todo".

Eran las 4:35 pm cuando en el Malecón de la ciudad de Maracaibo se reunía la gran familia con-

gregacional y todas las personas que conocen y quieren a las Hermanas, entre saludos y abrazos, sin faltar la alegría y nostalgia por lo que el tiempo nos había regalado junto a la Congregación.

A las 5:15 pm se dio inicio a la gran fiesta. Con una escena muy conmovedora, vimos a lo lejos del Lago, una barca que recreaba la llegada de las Hermanas el 18 de septiembre de 1890. El pueblo del Zulia las recibió con gran alborozo en medio de aplausos y fuegos artificiales. Las Hermanas todas reunidas con ilusión, alegría y vibrantes rostros, ondeaban las banderas de la Provincia: Venezuela, Cuba y Brasil, seguidas de las de toda Latinoamérica donde hacen Vida y Misión. Recordando el momento histórico de la llegada de las Hermanas, cantamos el "Te Deum", canto oficiado en 1890 por el Obispo de Mérida-Maracaibo. Después de un breve silencio, comenzó la caminata hacia la Plazoleta de la Basílica.

Hay una Gran noticia. Nuestra Madre continúa acompañando la misión de estas nobles mujeres. La Virgen de Chiquinquirá, patrona de los Zulianos se engalanaba con un manto majestuoso, color coral, donde la jarra de azucenas símbolo de la Congregación, acrisolaba con la luz, el calor y el fervor de la Grey Zuliana. Todo parecía brillar.

Caminar amando, semilla fecunda: Caridad Universal. Eran las 6:00 pm cuando el casco central de la ciudad nuevamente era testigo de la Hospitalidad, el Heroísmo y la Humildad de estas hijas de Padre Juan Bonal y Madre María Ráfols. Se paralizó el tráfico, todos estaban admirados. Entre cantos, alegrías y vitores caminábamos, conmemorando esta ruta que cumplía 125 años en el corazón de este pueblo Venezolano.



La noche caía, la luz de la monumental Basílica de San Juan de Dios, invade las miradas de la feligresía, anunciaban el regodeo, lo grande. El Arzobispo de Coro, Mons. Roberto Lückert, esperaba con cariño e ilusión la llegada de la Virgen y de toda la comitiva que la acompañaba, incluidas las Hermanas, cuyos rostros expresaban gozo, admiración y entusiasmo ante esta vivencia.

Al son de la Gaita, y un pregón donde se nombraron las primeras 25 Hermanas comenzó la Eucaristía.

Para los que nos sentimos muy identificados con esa senda y queremos caminar como estas Hermanas, la celebración de este aniversario nos ayuda a profundizar sobre nuestro compromiso, como bautizados y como respuesta a la llamada que nos hace Jesús, día a día, a ser generosos y dar la vida con "todo detalle" y con "todo amor"...

Cada ofrenda representaba la labor de las Hermanas en nuestro continente; países que han sido testigo de la ardua labor de cada una de las Hermanas de la Caridad de Santa Ana y que sigue marcando la senda de la Caridad Universal.

Pero, salta a la mente y al corazón preguntarse: ¿Después de todo esto qué? ¿Se renueva el compromiso y seguiremos caminando, abriendo realmente rutas de Hospitalidad?

¿Y cómo pagarte por todo el bien que nos has hecho, Señor?

Siendo respuesta fiel a los más pobres y necesitados, siendo dóciles a la voz de Dios, amando con detalles, con apertura, cercanía y ocupándonos de los que no tienen importancia, de los "ANAWIN".



## Celebración: 125 años de la llegada a América Colombia

### Institución Educativa San Agustín - Popayán

Dice San Agustín "Si el amor es el que guía tu vida, realizarás grandes empresas"

Hemos vivido la fiesta de una historia de amor de Dios con ilusión y corazón agradecido; fiesta, de una vida entregada en el servicio a los más pobres y necesitados construida por 125 años y que sin duda alguna se seguirá construyendo porque la historia continua, porque el trabajo que se realiza por los pobres y necesitados es un canto a la vida, es un milagro de amor que ocurre cada día en la historia de nuestra Congregación de Hermanas de la Caridad de Santa Ana.

Al recordar todo lo que significó en el pasado, lo que significa en el presente y lo que significará en un futuro la llegada de las primeras Hermanas a América, es cuando podemos darnos cuenta de que hay un tiempo para dejar que las cosas sucedan y un tiempo para hacer que sucedan; es en ese momento cuando unas mujeres llenas de Dios y de amor al prójimo abandonan todo para seguir el Absoluto y donar su vida dejándose guiar por el amor y continuar la extensión de esta hermosa obra de caridad entrando a Venezuela aquel 18 de septiembre en el año de 1890. Como alguien dijo: "los buenos recuerdos pueden animarnos y ayudarnos a mantener la esperanza en nuestros corazones". Son como una forma de mantenernos conectados con la historia de una humanidad que sufre pero que se mantiene en la esperanza cierta de que la misericordia de Dios estuvo, está y estará siempre con ellos, un amor misericordioso que fortalece y sostiene la vida de una Congregación fundada para ser signo visible de caridad hecha Hospitalidad.

La comunidad de Popayán celebra los recuerdos de esa historia con el triduo los días 15, 16 y 17 siguiendo los aportes de las Hermanas que prepararon con tanto entusiasmo este triduo.

El día 18 de septiembre, en la conmemoración de ese gran día de la llegada de las hermanas a América realizamos una oración de acción de gracias con nuestras



estudiantes a lo que correspondieron con un caluroso y cariñoso aplauso seguido de sus felicitaciones en el encuentro por los pasillos del colegio de parte de profesores y estudiantes.

A las 12:30 p.m., con alegría recibimos una gran sorpresa de las docentes de primaria, que se caracterizan por sus hermosos y delicados detalles, realizaron un compartir con las hermanas y las docentes, una serenata con el grupo "clásico" que nos deleitaron con música de nuestro folclor colombiano. Finalizando este momento con unas palabras de la Hna. Gladys Machuca y abrazos de felicitación que se confundían con las risas por la alegría de tan hermosa celebración.

A las 3:00 de la tarde, celebramos la eucaristía de acción de gracias con los integrantes de la FSA presidida por el presbítero Raúl Ortiz. Celebración en la que se hizo también memoria agradecida de aquellas Hermanas que sin pensar en nada más que en el servicio a los hermanos más necesitados, en nombre de Dios llegaron a tierras americanas.

Los integrantes de la FSA unidos a esta nuestra fiesta hicieron entrega de una placa conmemorativa de agradecimiento por la presencia y labor de las hermanas en Popayán. Finalmente tuvimos un pequeño compartir.

Es así pues, como celebramos esta fiesta de fraternidad y unidad. Nuestro corazón sigue estando agradecido con Dios por su bondad para con nosotros y con las hermanas que con su disponibilidad abrieron nuevos caminos para la extensión de esta nuestra Congregación.

# Celebrando 125 años de presencia en América y 85 de presencia en Colombia

San Andrés, Santander. Colombia



"El Señor ha estado grande con nosotras y estamos alegres". Este ha sido nuestro canto de acción de gracias durante este año, en el marco de la Celebración de los 125 años de presencia de nuestra Congregación en el continente americano y los 85 años de presencia en Colombia.

Celebrar los 85 años en la "cuna" de nuestra Provincia de San José, (San Andrés - Santander) tiene un sabor diferente, tiene un matiz que hace que esta fiesta sea la fiesta del pueblo, la fiesta de la gente que nos ha visto crecer, que ha sido testigo del largo peregrinar de nuestro Carisma en la realidad colombiana, ellos saben dar razón de muchas Hermanas que han gastado su vida en el ejercicio de la Caridad, saben que esta celebración es una forma de ratificar el paso de Dios en lo sencillo, en lo cotidiano, en la entrega generosa y eficiente de las tareas que realizamos en el Centro de Bienestar del Anciano María Rafols y en la Escuela Normal Superior María Auxiliadora. Estos son dos pilares para este sencillo pueblo, en donde atendemos con esmero y dedicación, niños, jóvenes, adultos y ancianos. Es quizás la forma de retribuir a esta población lo que hace 85 años hizo por nosotras y lo que aún seguimos recibiendo de cada una de las personas con quienes compartimos vida, tarea y misión.

También es motivo de gran fiesta los 125 años de presencia en América, este acontecimiento ha vestido de alegría y júbilo a nuestra Escuela Normal Superior María Auxiliadora, que durante los meses de agosto y septiembre, ha tenido un ambiente muy festivo, con cantos congregaciona-

les, carteleras alusivas a nuestros fundadores, al Carisma, a la misión y a los valores propios como Hermanas de la Caridad de Santa Ana, en las aulas de clase contando la manera como llegaron nuestras Hermanas a Venezuela y el servicio que fueron realizando, todo esto acompañado de intensos ensayos por parte de los estudiantes normalistas, los estudiantes beneficiados por la Fundación Juan Bonal, la banda musical juvenil, el grupo de danzas del Colegio de Nuestra Señora del Pilar Chapinero de Bogotá, y de manera especial en la oración diaria con toda la comunidad normalista, donde le agradecemos al Señor su presencia que ha hecho posible que durante estos años sigamos haciendo vida el Carisma en este continente que tanta sed tiene de Él.

Luego de tantos esfuerzos, cansancios y abandonando todo en manos de Dios, se llega el día de celebrar, el día de acción de gracias al Señor por estos 125 años de historia.

Iniciamos nuestra jornada con la Solemne celebración eucarística, y en ella nos unimos como familia congregacional para agradecer a Dios su presencia



# Espacios de Hospitalidad



fiel durante estos años de historia; de manera especial oramos por nuestras hermanas de la Provincia de Santa Ana, Provincia Madre Rafols y Delegación de Nuestra Señora de Gracia. Eucaristía que tuvo como mensaje central, el seguimiento a Jesús desde el Carisma legado por nuestros fundadores: vivir la misericordia, el amor y el servicio.

En segundo lugar se hace la entronización de banderas de los quince países en donde hacemos presencia en América. Inicia la bandera de España haciendo honor a nuestro origen fundacional, le sigue Venezuela, Colombia, Costa Rica, Nicaragua, Panamá, Bolivia, Perú, Ecuador, México, Chile, Argentina, Cuba, Brasil, Honduras y Guatemala, este momento es acompañado por la Banda Musical Juvenil de nuestra Institución. La Hna. Elizabeth Tarazona Delgado, Rectora de la Escuela Normal Superior María Auxiliadora, dirige unas sentidas palabras y resalta algunas frase dichas en su lectura: "Recorrer la propia historia es alabar a Dios y darle gracias por todos sus dones... 125 años que debemos mirar con gratitud porque Dios ha estado caminando con nosotras mientras hemos ido sembrando palabras, gestos, presencia de Caridad Universal principalmente con los más pobres y necesitados hecha Hospitalidad hasta el heroísmo, porque Dios ha hecho de cada una de nosotras cauce de su amor... mucha presencia sembrada, mucha oración acompañada, mucha fe probada, mucho bien hecho, mucha esperanza confiada, mucha vida regalada, mucho amor ofrecido, muchas Hermanas entregadas a la misión..."

En un tercer momento se hace el recorrido por cada uno de los países en donde hacemos presencia. Los estudiantes del Colegio de Nuestra Señora del Pilar Chapinero de Bogotá, hacen la apertura con una bella danza de los llanos Venezolanos, y así mediante el arte, la cultura, la danza, el canto, la poesía, se va representando a cada uno de los países mencionados de América. Tanto las jóvenes del Pilar, como los estudiantes normalistas nos muestran todos sus talentos y capacidades artísticas, deleitándonos y haciendo que esta celebración la vivamos intensamente.



Para la finalización de esta jornada se ha preparado un bello signo, en donde las Hermanas, el Sacerdote, miembros de la Familia Santa Ana y docentes, somos protagonistas de una bella historia. Los estudiantes normalistas forman el croquis de América acostados en el piso, luego se nos entregan las banderas de cada uno de los países y nos vamos ubicando dentro

del croquis, en este momento se escucha de la Banda Juvenil Normalista, el Himno de las Américas, seguido se entona el canto "Tu ideal", fue un momento sublime, un momento de cantar con las entrañas este bello canto a nuestra Madre María Rafols, nuestros corazones palpitaban de emoción, rostros de alegría, de gratitud, fue el momento de sentir profundamente la letra de esta bella canción: "eres tú la raíz de este gran árbol, eres fruto maduro, el tallo y la flor", la comunidad entera se pone en pie, y con gran júbilo entonan el canto de cumpleaños haciendo así el cierre de esta bella celebración.

# Un Triduo para celebrar 125 años

Comunidad Nuestra Señora de Las Mercedes,  
La Uvita – Boyacá – Colombia

La comunidad, NUESTRA SEÑORA DE LAS MERCEDES DE LA UVITA, se unió a la celebración de los 125 años de presencia de la Congregación en América realizando la celebración del triduo enviado por las provincias.

En comunidad se acordó realizar la jornada de oración de 6 a 7 de la noche una vez finalizadas las tareas de la misión.

El primer día estuvo centrado en una acción de gracias por la existencia y presencia de nuestra Congregación en el mundo. Se hizo la lectura de la Palabra, reflexión, oración y el compartir de la experiencia por cada Hermana, experimentando la alegría de nuestra pertenencia congregacional

En el segundo día del triduo se realizó la reflexión a través de símbolos: (siete barcas y el letrero con el N° 125 colocados frente al altar. Se observó, se oró, se compartió su significado en ese contexto de la llegada de nuestras Hermanas. Se hizo resonancia comunitaria siendo una vivencia significativa.

En el tercer día se realizaron los Laudes propios de "Santas mujeres".

A las tres de la tarde se celebró una Eucaristía de acción de gracias por los 125 años de presencia de nuestra Congregación en América, celebrada por el párroco el padre NESTOR EDGAR CARDENAS, participando en ellas todos los abuelitos del Centro de la Tercera Edad San José y algunos miembros de la FAMILIA SANTA ANA y todas las Hermanas de la Comunidad.

A las 6 de la tarde iniciamos la celebración observando un video: "El espantapájaros", además vimos unas imágenes sobre la problemática que vive la frontera colombo - venezolana. Se oraron dichas realidades y se compartió la experiencia. También a través de unas siluetas de libélulas y mariposas fuimos escribiendo en ellas lo que cada una queríamos cambiar de esa realidad y a qué nos comprometíamos como miembros de la comunidad. Estos compromisos fueron colocados en el altar a medida que cada Hermana compartía su experiencia.

En este día la comunidad compartió un almuerzo fraterno.



# Celebrando junto a niños y docentes

Escuela Esteban Cordero  
Guayaquil - Ecuador



En unión desde Guayaquil Ecuador a todas las Hermanas de la Provincia San José y a toda la Congregación iniciamos el triduo el día 15 de septiembre, con este inicio preparábamos también nuestro corazón para la celebración de este gran acontecimiento.

El día 18 de septiembre a las 7:30 am, junto con los niños y los docentes de la Institución Esteban Cordero Borrero, elevábamos una acción de gracias por las 25 Hermanas que pisaron por primera vez el continente Americano, en esta pequeña oración se hizo alusión a los 15 países donde las Hermanas de la Caridad de Santa Ana hacemos presencia, pidiendo que ellas sigan permaneciendo fieles al llamado de Dios y sigan dando respuestas de Caridad hecha Hospitalidad.

En la tarde el festejo no se hizo esperar con la colaboración de los docentes, padres de familia y algunos miembros de la FSA se hizo una sentida celebración y el almuerzo que surgió como iniciativa por parte de ellos.

Al terminar la celebración se expresó por parte de algunos docentes y miembros de la FSA un profundo agradecimiento por la bendición de contar con las Hermanas en esta institución y por toda la ayuda que en esos 33 años en Guayaquil ha aportado cada una de las Hermanas que han pasado por esta comunidad.



## Dos comunidades, una misma celebración

Comunidades de Villagarzón – Putumayo (Colombia) y  
Lago Agrio (Ecuador)



Nos sentimos muy agradecidas con El Señor, por permitir que nos reuniéramos las dos Comunidades y así poder compartir y celebrar la llegada de las primeras Hermanas a Maracaibo Venezuela. El día 18 septiembre, nos levantamos muy temprano y ansiosas por la llegada de la celebración. Nos reunimos a las 5:30 a.m., en la capilla las Hermanas: Sara Jerez, Noris Moreno, Homaira Tarazona, Hildaaurajaimes y las Aspirantes: Julieth Velandia, Viviana Vargas y Yeimy Vargas.

Durante estos días, pudimos reflexionar sobre la riqueza de nuestra congregación en los 15 países de América Latina en donde compartimos Carisma, misión y valores congregacionales.

Participamos del triduo y celebración de estos 125 años, preparado por las Provincias de América y Delegación, siguiendo la temática de cada nos organizó.

El día 16 de septiembre, el tema de la celebración fue “vivir el presente con pasión”, haciendo memoria agradecida de la llegada de nuestras Hermanas a Venezuela y recordando que su motivación era el amor a Dios, manifestado en la entrega a los más pobres y necesitados haciendo referencia al texto Mt 25, 34-40.

El día 17 de septiembre, continuamos en esta tónica de agradecimiento al Señor con el tema “Abrazar el futuro con Esperanza”. Reflexionando el cuento “LA LECHERA”, vimos que gracias a los sueños, audacia y visión de futuro de este grupo de 25 hermanas ha sido posible llegar a tantos

lugares, rompiendo fronteras y haciendo posible “la expedición de la disponibilidad” y, con la invitación de evitar que nuestra leche se derrame en el camino, y poder hacer realidad ese sueño que alimenta nuestro caminar reconociendo que hoy, para nosotras hay más oportunidades de abrir nuevas andaduras como lo hicieron nuestros fundadores, concretamente en la misión que a cada una nos corresponde realizar.

El día 18 realizamos una salida pedagógica a “la Granja Integral Santa Ana”, lugar de convivencia que la Comunidad de Villagarzón ofrece para las personas que comparten la tarea con las Hermanas, compartimos con un grupo de jóvenes y dimos un recorrido en el cual pudimos contemplar la belleza que tiene este lugar.

Nuestra misión, fue llevar las flores para la celebración eucarística que se llevó a cabo en la noche en agradecimiento por los 125 años de llegada de la Congregación a América.

Luego de la eucaristía compartimos una merienda – cena con los miembros de la familia Santa Ana y los docentes del Colegio “Plácido Camilo Crous”

El 19 de septiembre, participamos de Laudis y después de la Eucaristía, nos dispusimos a visitar la reserva natural “EL FIN DEL MUNDO”, durante este largo trayecto pudimos pasar por caminos de herradura, estrechos y rocosos que nos hicieron recordar la travesía que vivieron nuestras Hermanas hace 125 años; a la vez contemplamos un maravilloso paisaje y a pesar de la fuerte lluvia no nos dimos por vencidas y continuamos el recorrido, en el cual valoramos la naturaleza e hicimos vida la invitación del Papa Francisco en la encíclica “Laudato - si”. Después de seis horas de recorrido compartimos un delicioso almuerzo y regresamos a la comunidad.

**Viviana Vargas y Yeimy Vargas  
(Aspirantes)**

# 25 años de presencia congregacional en Filipinas

## 25 years of congregational presence in the Philippines

"Dar gracias a él; bendicid su nombre! Porque el Señor es bueno; su gran amor perdura para siempre, y su fidelidad por todas las generaciones ..." Salmo 100: 1-5

### 25 increíbles años de bendiciones

Las comunidades en Filipinas celebraron con alegría y gratitud los 25 años de la presencia de la Congregación en el país.

El día tan esperado, el 4 de julio 2015 amaneció nublado y poco después el cielo comenzó derramando lluvias como la culminación de muchas bendiciones recibidas de Dios a lo largo de los años.

"La gratitud es la memoria del corazón". La historia comenzó en mayo de 1988 con una correspondencia entre el Padre Francisco Javier Cabezas, el párroco de la Mater Dolorosa y la Hna. Primitiva Vela, en ese tiempo Superiora Provincial de la India. Él invitó a la Congregación, la animó a venir a Filipinas y unirse a la misión de Amigoniansat Rembo, Makati, donde los más pobres y más necesitados estaban esperando.

La Hna. Primitiva presentó el Proyecto a la entonces Superiora General de la Congregación, Hna. Julia Lumbreras. Más tarde, después de las debidas consideraciones, en mayo de 1989, las Hnas. Primitiva Vela y Begoña Villar visitaron Filipinas, Rembo, Makati, y quedaron muy impresionadas por el alcance de la misión.

Pasó el tiempo y el 4 de julio de 1990, la primera comunidad se estableció en el lugar: las Hnas. Matilde Martín (Española), Theresa Mathew Manjooran, Philomina Malliakkal y Cecily Paul de la India, fueron las pioneras en las Filipinas. La comunidad experimentó dificultades culturales y de idioma al principio, pero

Give thanks to him; bless his name! For the Lord is good; his steadfast love endures forever, and his faithfulness to all generations...Psalm 100:1-5

### The amazing 25 years of blessings!

The communities in the Philippines celebrated with joy and gratitude the 25 years of the presence of the Congregation in the country.

The awaited day, 4th July 2015 dawns cloudy and soon after the sky started pouring out showers as the culmination of many blessings received from God along the years.

It is so rightly said "Gratitude is the memory of the heart". The story started in May 1988 with a correspondence between Fr.Francisco Javier Cabezas, T.C, the then parish priest of Mater Dolorosa Parish, and Sr.Primitiva Vela, at that time Provincial Superior of India. He invited the Congregation, encouraged her to come to the Philippines and join the mission of Amigoniansat East Rembo, Makati, where the poorest and neediest were waiting for us.

Sr.Primitiva presented the Project to the then Superior General of the Congregation, Sr. Julia Lumbreras. Later on, after due considerations in May 1989, Srs.Primitiva Vela and Begoña Villar visited the Philippines, East Rembo, Makati, and they were very much impressed for the scope of the mission for us, "Sisters of Charity of St. Anne" over there.

Time passed and on July 4, 1990 the first community was established in the place: Srs. Matilde Martín (Spanish), Theresa Mathew Manjooran, Philomina Malliakkal and Cecily Paul from India, were the pioneers in the Philippines. The community experienced cultural and language difficulties at the beginning, but those were not obstacles to plunging themselves in

no fueron obstáculos para sumergirse a sí mismos en todas las actividades pastorales de la parroquia Mater Dolorosa, escuela, dispensario...

Poco a poco más Hermanas llegaron desde la India y los jóvenes filipinos estaban interesados en conocer la vida Hermanas y su misión. Dios las estaba llamando a seguirle con un estilo de vida particular; la vivida por María Rafols y Juan Bonal: al servicio de los menos queridos con simplicidad, llenas de amor y compasión. Así, la Congregación creció en número. Hoy en día la presencia de la Congregación en las Filipinas es universal en miembros, como universal es nuestro carisma de la caridad.

En la actualidad, las Hermanas de la India, España, China y Filipinas viven el carisma de servir a los más pobres y necesitados en nueve comunidades repartidas en las distintas provincias de Filipinas: Makati (East Rembo) las actividades pastorales de la escuela y parroquiales; Manila (Provincia Santa Ana y Noviciado); Mindoro Oriental (Talipanan y Puerto Galera) con la atención a un grupo tribal, "Mangyans" en todas sus necesidades: dispensario, comedor social, programa de promoción de la mujer... pastoral en la Parroquia y Catecismo en las escuelas, Miag-ao (Iloilo) misión rural, cuidado de los ancianos abandonados, y en los programas

all the pastoral activities of Mater Dolorosa Parish, School, Dispensary...

Gradually more sisters came in from India and the Filipino youth were getting interested in knowing the sisters' life and mission. God was calling them to follow Him with a particular life style; the one lived by Maria Rafols and John Bonal: serving the least ones with simplicity, full of love and compassion. Thus the Congregation grew in number. Today the presence of the Congregation in the Philippines is universal in members as universal is our Charism of charity.

At present Sisters from India, Spain, China and the Philippines live the charism of serving the poorest and neediest in nine communities spread in the different provinces of the Philippines: Makati (East Rembo) Pre School and Parish pastoral activities; Manila (Santa Ana Provincial and Novitiate House); Oriental Mindoro (Talipanan and Puerto Galera) with attention to a tribal group, "Mangyans" in all their needs, dispensary, feeding Centre, livelihood programmes and promotion of women... Pastoral in the Parish and Catechism in the Schools; Miag-ao (Iloilo) rural mission, caring the abandoned elderly, and in the education programs; Alaban-



# Espacios de Hospitalidad

de educación; Alabanglooking atención a personas con problemas mentales y abandonados; Rodríguez (Montalbán) Escuela que cubre todas las etapas en el campo de la Educación y Formación de la casa (juniorado) para las Hermanas jóvenes.

El 4 de julio de 2015, las Hermanas de todas las comunidades se juntaron con sus amigos, benefactores y miembros de la familia de Santa Ana alrededor del altar en la alabanza y acción de gracias al Señor por sus maravillas a la Congregación. La celebración tuvo lugar en la Parroquia Mater Dolorosa, East Rembo, Makati. Como colofón a la celebración de los 25 años, el privilegio de tener el pionero de nuestra vida en Filipinas, el P. Francisco Javier Cabezas, como celebrante principal. Nos alegramos de reconocer la presencia de Monseñor Sale de Miag-ao y otros procedentes de los lugares en los que las Hermanas están viviendo su misión.

La celebración fue sencilla pero solemne, sintiendo un ambiente familiar. Después de las lecturas de la Misa, el Padre Javier hizo hincapié en algunos puntos acerca de la Caridad en Cor. 13; Vivir la caridad y su ejercicio a través de la práctica de la hospitalidad en una actitud de servicio gozoso y entrega constante.

Todo lo anterior sólo es posible cuando somos conscientes de que Dios es la vid y nosotros sólo las ramas, unidos a Él en oración. Sólo si permanecemos en su amor, podemos dar frutos de la Caridad.

Como consecuencia de esta experiencia de amor, debemos ser impulsados a difundir la buena noticia en todo el mundo. Y así, en el contexto del año de la vida consagrada en la Iglesia Universal y el año de los pobres en Filipinas, fuimos invitadas a ser lo suficientemente generosas como para ofrecernos a salir y ser testigos del Evangelio con nuestras palabras y acciones, caminar en las huellas de nuestros Fundadores, Bendita Maria Ráfols y Venerable Juan Bonal.

La celebración conduyó con una presentación en power point de la vida y misión de las Hermanas a lo largo de estos 25 años. Después compartimos una comida fraterna con las personas que forman parte de nuestra historia, la vida y la misión.

La gratitud da sentido a nuestro pasado, trae la paz para hoy, y crea una visión llena de esperanza y promesas para mañana. ¡Que el Señor de la Esperanza siga el viaje con nosotras en Filipinas!



glooking after theabandoned and neglected mentally challenged persons; Rodríguez (Montalban)School covering all the stages in Education field and Formation House (Juniorate) for young sisters.

On July 4, 2015, Sisters from all communities were gathered together with their friends, benefactors and members of St. Anne Family... around the Altar in praising and thanksgiving to the Lord for His marvellous deeds to the Congregation. The Celebration was held at Mater Dolorosa Parish, East Rembo, Makati. At the completion of 25 years, we were truly privileged to have the Pioneer of our life in the Philippines, Fr. Francisco Javier Cabezas TC, as the main celebrant, for the Eucharist. He was accompanied by few Amigonianpriests. We were glad to acknowledge the presence of Monsignor Sale from Miag-ao and others coming from the places where sisters are living their mission.

The Celebration was simple but solemn, feeling a family atmosphere. Following the readings of the Mass, Fr. Javier emphasized on some points about charity in Cor. 13; Living charity and exercising it through the practice of Hospitality in an attitude of joyful service and constant self-giving.

All of the above were only possible when we are aware that God is the vine and we are only the branches, united to Him in prayer. Only if we remain in his Love, we can bear fruits of Charity.

As a consequence of this experience of Love, we should be impelled to spread the good news all over the world. And so in the context of the year of the Consecrated Life in the Universal Church and the year of the Poor in the Philippines, we were invited to

be generous enough to offer ourselves to go out and be the Gospel witnesses with our words and actions, walking in the footsteps of our Founders, Blessed Maria Rafols and Venerable John Bonal.

The celebration concluded with a power point presentation of the life and mission of the Sisters along these 25 years. Afterwards we shared a fra-

## Palabras del presidente

Tempus fugit, time flies, el tiempo pasa volando, angpanahonaymabilislumpas! Lo dije en cuatro idiomas diferentes, pero en cualquier idioma que lo digas, el tiempo avanza y no espera a nadie.

Ya han transcurrido 25 maravillosos años.

Hay un viejo cliché que dice: el pasado es historia, el futuro es un misterio, pero el presente es lo que importa. Por cierto, la palabra "presente" también significa un "regalo"; regalo de Dios para nosotros, lo cual me recuerda cuán cierto es el dicho que dice y cito: "Lo que eres es un don de Dios para ti, en qué te conviertes es tu regalo a Dios.

Hoy estamos aquí reunidos para recordar y para conmemorar la fundación de nuestra Congregación, las Hermanas de la Caridad de Santa Ana en las Filipinas.

¿Por qué recordamos?, recordar y celebrar este día ¿por qué? Porque queremos reconocer, reconocer y dar gracias al primer grupo de personas, los pioneros, que obedientemente sirvieron y se sacrificaron para poner la primera piedra fundamental, por así decirlo, en la fase de la búsqueda de la Congregación en Filipinas.

Este no es el momento ni el lugar para recitar los retos y logros de la Congregación, seguramente habrá otro foro, en otro momento.

Pero, sin embargo, permitanme mencionarles de pasada que a partir de una casa de una planta, sucia y pequeña, aquí en East Rembo, que estaba tan caliente como un horno en el interior, con suelos sin pavimentar y sin terminar en algunas zonas, donde las hermanas residían, fue donde comenzó todo. Hoy, la Congregación ha crecido. Nueve Comunidades repartidas en diferentes ámbitos y provincias en Filipinas. Y a partir de las cuatro primeras Hermanas pioneras, la Congregación tiene ahora cincuenta y una Hermanas en su seno.

ternal meal with the people who are part of our history, life and mission.

Gratitude makes sense of our past, brings peace for today, and creates a vision with full of hope and promises for tomorrow. May the Lord of Hope continue to journey with us in the Philippines!

## Words of the president

Tempus fugit, time flies; el tiempo pasa volando, angpanahonaymabilislumpas! I said it in four different languages but in whatever language you say it, time marches on and it does not wait for anyone!

Amazing 25 years have already elapsed.

There is an old cliché which says: the past is history the future is a mystery but the present is all-important and it is what matters. Incidentally, the word "present" also means a "gift"; God's gift to us which reminds me of how true is the dictum that says and I quote: "What you are is God's gift to you, what you become is your gift to God!!

Today, we are gathered here to remember and to commemorate the 25th founding of our Congregation, the Sisters of Charity of Saint Anne in the Philippines.

Why do we recall, remember and celebrate this day -why? Because we wish to acknowledge, recognize and give thanks to the first group of people, the pioneers, who dutifully served and sacrificed to put the first foundation-stone, so to speak, during the build up phase of the Congregation's quest in the Philippines.

This is not the time nor place to recite the challenges and accomplishments of the Congregation, surely there will be another forum some other time.

But nevertheless, let me just mention to you in passing; that from a small, dingy, one-storey house here in EastRembo, which was as hot as an oven inside, with unpaved and unfinished flooring in some areas where the Sisters resided was where it all started. Today, the Congregation has grown. Nine Communities spread out all over in different areas and provinces in the Philippines. And from the initial four Pioneer Sisters, the Congregation now has fifty one Sisters in its fold. Twenty Seven

# Espacios de Hospitalidad

Veintisiete de ellas filipinas, que hicieron su formación aquí en nuestro propio noviciado y que han tomado sus votos perpetuos en Filipinas.

Hoy, 25 años después, la Congregación, tiene su propia escuela secundaria, la escuela Virgen del Pilar, ubicada en Rodriguez/Montalban, en la provincia de Rizal. Un programa de educación integral de la enseñanza preescolar hasta la escuela secundaria en una propiedad de 3,2 hectáreas que fue adquirida por las Hermanas en 1994, con todas las comodidades e instalaciones comparables a las mejores universidades privadas a lo ancho del país y que actualmente cuenta con una población estudiantil de dos mil niños y niñas. Atiende a los escolares y ayuda a los estudiantes pobres y meritorios que pertenecen a hogares indigentes matriculados en esta Institución Educativa Católica.

Por citar algunos proyectos de la Congregación:

- Hoy en Miagao, Iloilo, las Hermanas tienen una residencia para el cuidado para pobres y marginados y abandonados de la tercera edad sin hogar.
- En Alabang, Manila, la Congregación, bajo la supervisión del Departamento de Asistencia Social y en coordinación con el Centro de Gobierno, está el Centro Elsie Gaches, para cuidar a los abandonados, los individuos enfermos, huérfanos mentalmente desahuciados.
- Hoy en Mindoro Oriental, la Congregación opera una clínica/centro médico en Talipanan, para ayudar a cuidar a los enfermos y abandonados "Mangyans" y la tribu indígena de la provincia.

Soy un testigo viviente de cómo éstas se convirtieron en una realidad y llegaron a buen puerto.

Hoy, después de 25 años, la Congregación y las Hermanas de la Caridad de Santa Ana están cada vez más

of whomare Filipinos who made their formation here in our own Novitiate and have taken their final vows in the Philippines.

Today, 25 years after, the Congregation, has its own High School, The Virgen del Pilar School, located in Rodriguez / Montalban, in the province of Rizal. It offers a complete education programme from pre-school to high school in a 3.2 Hectare property which was acquired by the Sisters in 1994. It proffers all amenities and facilities comparable to the best private colleges nation-wide and which currently has a student population of two thousand boys and girls. The school caters and helps poor and deserving students belonging to indigent households enrolled in this Catholic Educational Institution.

To cite a few major projects of the Congregation:

- Today in Miagao, Iloilo, the Sisters established a Residence for caring for the poor and marginalized and abandoned senior citizens who are homeless.
- In Alabang, M. Manila, the Congregation under the supervision of the DSWD, coordinates with the Government Center, Elsie Gaches village, to care for the sick, abandoned, orphaned and neglected mentally challenged individuals.
- Today in Oriental Mindoro, the Congregation operates a medical clinic/center in Talipanan, to help care for the sick and neglected "Mangyans" and the indigenous tribe of the province.

I'm a living witness when these became a reality and came into fruition!

Today, after 25 years, the Congregation and the Sisters of Charity of Saint Anne are evermore committed and will continue to uphold and fulfill the Vision, Mission and Objectives envisioned by its founders Made



comprometidas y continuarán defendiendo y cumpliendo la Visión, Misión y objetivos previstos por sus fundadores, Madre Maria Rafols y el Padre Juan Bonal de Zaragoza, España.

Las hermanas creen que cuando Dios quiere hacer crecer una piña, crece en un verano, pero cuando quiere hacer crecer un roble, lleva muchos años. Las cosas más agradables de la vida son logros dignos, pero a menos que se trate de hacer algo más allá de lo que ya se ha logrado, nunca se estará totalmente contento y satisfecho porque siempre deseamos más de lo que podemos lograr, y por ello la lucha por la supervivencia y para lograr más, continúa.

En mi larga vida profesional, trabajando con personas, yo sinceramente puedo decir que disfruté de mi asociación con la Congregación de las Hermanas de la Caridad de Santa Ana, porque no fue sólo lo que hacen, sino que nada parece imposible para lograr sus objetivos. Ellas creen que el problema difícil es el que puede ser resuelto de inmediato y lo imposible es lo que toma un poco más de tiempo para resolver, pero con la ayuda de Dios, todos los problemas tienen solución, porque nada es imposible para Dios.

Ellas no pierden su cordura, pueden soportar cualquier tipo de crisis y enfrentarse a adversidades. Siguen escuchando y haciendo la palabra de Dios, aunque a veces sientan que la palabra de Dios no tiene ningún sentido, y no estoy bromeando. Pero quizás, lo más importante, te hacen sentir querido y respetado como persona, como si nunca estuvieras solo en este mundo. Recuerdo con cariño muchos recuerdos felices de mis 25 años de asociación con las Hermanas de la Caridad de Santa Ana.

Una vez más, felicitaciones sinceras a la Congregación de las Hermanas de la Caridad de Santa Ana en su 25 aniversario de fundación y a todos los que ayudaron, cooperando y contribuyendo de una manera u otra en la implementación exitosa de los proyectos, iniciativas y actividades emprendidas por la Congregación durante todos estos años, estamos eternamente agradecidos. Oremos todos juntos y pidamos al buen Dios por sus bendiciones continuas y para el éxito continuo, es el poder más grande en la tierra.

Gracias y que Dios os bendiga.

**D. Rafael M. Iboleon, Jr**  
**Presidente de la Junta de Sindicatos**

Maria Rafols and Padre Juan Bonal from Zaragoza, Spain.

The sisters believe and aver that when God wants to grow squash, He grows it in one summer but when he wants to grow an oak tree He takes many years. The most agreeable things in life are worthy accomplishments but unless you try to do something beyond what you have already achieved, you will never be fully contended and satisfied because we always desire more than we can accomplish, and so the struggle for survival and to achieve more goes on.

In my long professional life working with people, I can truthfully say that I enjoyed my association with the Congregation of the Sisters of Charity of Saint Anne, because there was not only definitiveness in what they do, nothing seems to be impossible to achieve their goals. They believe that the difficult problem is that which can be solved immediately and the impossible is that which takes a little longer to resolve but with God's help, all problems are solvable because nothing is impossible with God.

They do not lose their sanity and they can withstand any kind of crisis and face adversities. They continue hearing and doing God's word, even if sometimes they feel that God's word does not make any sense, and I am not kidding.

But perhaps more importantly, they make you feel loved and respected as a person as if you are never alone in this world. I can recall with fondness many happy memoirs from my past 25 years association with the Sisters of Charity of Saint Anne.

Once again, heartfelt congratulations to the Congregation and the Sisters of Charity of Saint Anne on their 25th foundation day anniversary. And to all those who helped, cooperated and contributed in one way or another in the successful implementation of the projects, endeavors and activities undertaken by the Congregation during all these years, we are eternally grateful. Let us all pray together and ask the good Lord for His continued blessings and for the continued success, it is the greatest power on earth.

Thank you and God bless.

**Mr. Rafael M. Iboleon, Jr**  
**President of the Board of Trustees**

### Misión en Sanand - India



El 6 de Junio de 2013 se abrió un nuevo capítulo en la historia de la Provincia de Madre Pabla Bescós y en la Congregación, con la apertura de una comunidad en una pequeña casa provisional en Sanand, Gujarat, India. Era un sueño largamente deseado por todos, en especial por la Iglesia de Gujarat, tener una Escuela de Enfermería dirigida por religiosas en la que los pobres, los excluidos de las castas, y nuestros jóvenes católicos pudieran adquirir una formación completa tanto en las mejores habilidades profesionales como en los valores de la Iglesia que les posibilitase ser eficientes en la mejora de su estilo de vida y de sus oportunidades laborales.

Hna. Lucy Joseph, Superiora Provincial de la Provincia Madre Pabla, junto con sus consejeras, asumió el reto de aceptar la invitación del Rev. Sc. Obispo Thomas Macwan de abrir una casa en que se trabajase para mejorar la situación de los pobres y marginados y lograr el empoderamiento de la mujer mediante la educación de jóvenes en la Escuela de Enfermería en Sanand.

La comunidad emprendió un programa de concienciación social y de salud en diferentes pueblos de Taluka Sanand. Al mismo tiempo se iban contruyendo la residencia de la comunidad, la escuela y el internado. El 21 de Febrero de 2015 se inauguró la Residencia Ntra. Sra. del Pilar. Y, muy poco tiempo después, el 8 de Agosto de 2015 se inauguraron la Escuela de Enfermería del mismo nombre, el internado y el Departamento del Centro de Servicios Sociales. En

6th of June 2013 opened a new chapter in the history of Mother PablaBescos province and in our congregation as the new community was opened in a tiny, temporary house at Sanand, Gujarat, India. It was long awaited dream of everyone specially of the church in Gujarat, to have a Nursing School managed by religious where poor, socially out cast and our catholic children would be trained skilfully with values of the church and made efficient for the better lifestyle and job- opportunities.

Sr. Lucy Joseph the provincial of M. PablaBescos along with the councillor members took up the challenge and bid yes to Rev. Bishop Thomas Macwan's invitation to open a house that would work for the upliftment of the poor, marginalized and women empowerment through education of girl child and nursing school at Sanand. The community has undertaken social and health awareness programme in different villages of Sanand taluka. At the same time infrastructure for community residence, hostel and school was in progress. On 21st Feb. 2015 our lady Of Pillar Residence was inaugurated. And again in a very short time Our Lady Of Pillar Nursing School, Hostel and Social Center Service department too were inaugurated on 8th of Aug. 2015. The occasion was graced by our dear arch bishop Thomas Macwan, Juan ErvitiLópez the project manager, Juan Ostit and Dulthe the project member - Medicos Mundi Spain, our provincial Sr. Lucy Joseph, Fathers, our sisters, invitees and guests. Eucharist was offered by our archbishop and special prayers were offered for the success of academic year 2015/16 ANM course as it begins in month of September. The province also plans to begin other nursing courses in near future. Our Lady of Pillar Hospital will also start functioning in a short time God willing, which is under construction. It will cater the needs of these rural and underdeveloped villages as well as provide the platform for bed side teaching learning for our nursing students.

### Mission at Sanand India

esta ocasión contamos con la presencia de nuestro querido Arzobispo Thomas Macwan, el Director del Proyecto, Juan Erviti López, un miembro del Proyecto de Médicos Mundi de España, Juan Ostity Dulthe, nuestra Superiora Provincial, Hna. Lucy Joseph, varios sacerdotes, nuestras Hermanas, invitados y huéspedes. La eucaristía fue presidida por nuestro Arzobispo que ofreció oraciones especiales por el éxito del curso académico 2015/16 de ANM (Auxiliar de Enfermería y mastrona) que comenzará en Septiembre.

La Provincia ha proyectado también comenzar otros cursos de Enfermería en un futuro próximo. Y el Hospital "Ntra. Sra. del Pilar", que se encuentra ahora mismo en construcción, también comenzará a funcionar en breve, Dios mediante. El Hospital atenderá las necesidades de salud de esta zona rural y subdesarrollada y se convertirá, al mismo tiempo, en plataforma privilegiada para la formación a pie de cama de nuestras estudiantes de enfermería.

La comunidad está muy agradecida a todos los donantes, sin cuya ayuda el proyecto no habría podido salir adelante, en especial a Medicos Mundi, la Fundación Juan Bonal, a todos los que nos apoyado, no solo económicamente, sino también con su oración, a todas las Hermanas que tuvieron a Sanand presente en sus plegarias especialmente en los momentos de inspecciones y permisos, a Hna. Lucy y su equipo que trabajaron incansablemente desde el primer día hasta hoy, y nos animaron y apoyaron en todo momento, y a Dios Altísimo por el regalo de esta misión y por las abundantes gracias y bendiciones que ha derramado constantemente sobre nosotras.

Os pido, queridas Hermanas, que sigáis teniendo en vuestras oraciones a las Hermanas y la Misión de Sanand, porque aún hemos de subir muchos escalones más. Que nuestros Santos Fundadores sigan velando e intercediendo por nosotras.

**Hna. PrabhaParmar**  
Comunidad de Sanand



The community is very grateful to all its donors, without whose help this would not be a successful mission. Specially we thank to Medicos Mundi, Fr. John Bonal's Foundation, all our well-wishers, and those who provide their prayerful support, all the sisters who constantly kept Sanand in their prayers specially during the moments of official permissions and inspections, Sr. Lucy and team who worked tirelessly from day one till now, who provides total support and encouragement to us, And to God the Almighty for the gift of this mission. His bountiful graces and Blessings constantly upon us. I request you dear sisters to keep us and our mission in your prayers as we still have to climb many steps. May our Holy founders continue watching and interceding for us.

**Sr. PrabhaParmar**  
Sanand Community



# Casa de Hermanas Mayores VILLA SANTA ANA

CHIA, Cundinamarca - Colombia



La naturaleza es sabia al delinear sus paisajes... cuando a lomo de mula llegaron nuestras primeras Hermanas, por caminos agrestes y climas fríos llenos de frailejón, uniéndose a las antiguas tradiciones de la conquista española y por los que hoy transita el porvenir de nuestros pueblos... "Porque a la mañana sentimos renacer la vida", camino seguro que todos vamos pisando.

Gracias al departamento de Santander, cuna de nuestra Congregación en Colombia y en especial a la noble población de San Andrés, siempre el recuerdo y el cariño para esa tierra generosa y buena que despertó y sigue despertando en el alma de muchas jóvenes la vocación al servicio y entrega desde la "Caridad Universal hecha Hospitalidad", de las cuales sus nombres vivirán escritos en el historial perenne de la Congregación, sin desconocer a Boyacá, Tolima, Huila, Antioquia, Cundinamarca, Bogotá D.C., Meta, Norte de Santander, Nariño y Ecuador.

Quisiera hacer referencia a cada hermana de la comunidad de Villa Santa Chia, para expresar la belleza de sus almas cuando se abre el día para dar paso al sol, y entonces llega a mi mente y corazón la cita bíblica: "Hagamos el elogio de los hombres de bien, de la serie de nuestros antepasados, gran gloria les repartió el Altísimo, los engrandeció desde tiempos antiguos.

Ellos recibieron honor durante su vida y fueron la gloria de su tiempo. (Eclesiástico 4 4,1...).

Por esta razón te pido Señor, enséñame a envejecer, ayúdame para que todavía sea útil a los demás, a mis familiares, a mis hermanas con mi oración, concédeme la alegría de vivir en contacto humilde y sereno con el mundo, sin lamentarme por el pasado que se fue lo quiero aceptar con naturalidad la puesta del sol.

Que las huellas de la Historia tatuadas en mi piel, mi vista tenue y mi torpeza para escuchar, sean el medio para aguardar en silencio y oír la voz de mi Padre que me invita a ser ligera de equipaje para llegar a su encuentro.

Al visitar a mis hermanas en "Villa Santa Ana", puedo descubrir que en sus largas vidas, ellas acogieron cada una de las tareas encomendadas y se dedicaron a amar sin fronteras y sin esperar nada...

Cuando visites "Villa Santa Ana", es bueno que gastes un poco de tu valioso tiempo para conversar con las Hermanas. Cuando estés frente alguna de ellas, déjala hablar, en ella encontrarás ciencia, un pasado rico en experiencias, testimonios de vidas sencillas y colmados alegre acogida. Déjala que gane en las discusiones y comentarios porque tiene necesidad de sentirse segura de sí misma. Déjala contar sus historias porque sienten felicidad cuando la escuchamos. Tal vez, no recuerde cuantas alumnas, cuantos padres de familia, a cuantos enfermos les compartió sus enseñanzas y les curó sus heridas. Déjala orar, percibir la sombra del Dios cercano, alegre y tierno en el camino que le falta recorrer. Que Dios bendiga a esta casa que acoge a nuestras hermanas más mayores de nuestra Provincia y a las Hermanas y personal que les sirven.

También quiero compartirles un sencillo poema, el cual ha sido fruto de uno de mis viajes más largos, el viaje al fondo de mi corazón.

## Quiero eternizar el amor,

Quisiera eternizar el amor,  
de ese amor que no perjudica a nadie,  
que trata a los demás con ternura y comprensión,  
que tiene ojos limpios para leer el alma,  
que atiende y cura las heridas del dolor humano,  
que rechaza el engaño y la falsedad  
que le da prioridad al corazón para amar en silencio.  
Pero...por qué en silencio?

Por qué debo callar que te amo?

Si, el amor rompe fronteras, si el amor todo lo calla, no se enjerie,  
no busca recompensa.

Quisiera eternizar el amor escondido en tantas cosas inanimadas.  
Eternizar el amor de un atardecer tímido y avergonzado  
temboloroso y humillado entre vientos huracanados y nubes atrevidas.

Yo quisiera eternizar el amor  
de unos ojos luminosos,  
prisioneros de la curiosidad  
atrapados por el fino cristal de una lágrima,  
quemado por el fuego de la ternura  
y danzando al ritmo de la fidelidad.

Yo quisiera eternizar el amor, de mi madre fiel y sacrificada  
imagen viva de un amor hecho vida,  
que me guía, me bendice y me acompaña,  
que me espera paciente en el umbral de mi vida  
para gozar con ella de la eternidad.

Yo quisiera eternizar el amor de tu amistad,  
de un corazón dadivoso y paciente,  
abierto siempre a la acogida,  
fiel, sin quebrantos a la amistad

Quisiera eternizar el amor  
de esas manos delicadas,  
tesoros fecundos de dulces caricias.  
Qué obra el repetido milagro  
de bendecir, de guiar por el camino de la  
vida, a ti hermana quiero amar.



# Compartiendo vida y misión

CENTRO APOSTÓLICO NUESTRA SEÑORA DEL SOCAVÓN  
MACHACAMARCA – BOLIVIA

Con un corazón agradecido al Dios de la vida, queremos empezar a compartirles nuestra experiencia misionera en Machacamarca. Creemos que no sería posible que lleguemos a cubrir las necesidades espirituales y materiales de las personas más vulnerables de nuestro querido pueblo si no fuese por las manos solidarias de “muchas personas” que Dios ha enviado y sigue enviando hacia nosotras. Eso nos da mucha alegría y nos da más ganas de entregarnos con AMOR a Dios y a los hermanos que más lo necesitan.

Estas personas que nos manda Dios, son:

### **PADRES DE LA COMPAÑÍA DE JESÚS**

Los Padres de la Compañía de Jesús; desde los inicios de la presencia de las Hermanas de la Caridad de Santa Ana en Machacamarca, han sido el pilar en la vida espiritual, tanto en la población como en las Hermanas. Mil gracias, por compartir su carisma con nosotras.



### **P. MIGUEL ANGEL DOMEZ URIETA**

El P. Miguel Ángel Domec es una persona muy sensible ante la realidad de los niños, jóvenes y adultos mayores del Comedor Santa Ana. Cada año, por el mes de septiembre, nos visita y trae aportes económicos que él busca en su diócesis de Jaca en



España y entre sus amigos. Sensibiliza al dolor y el sufrimiento de estos “pequeños” en su país. Gracias, Padre Miguel, que Dios siempre le bendiga por esa misión compartida que hace con nosotras.

### **DOCENTES QUE COLABORARON EN EL COMEDOR**

Al profesor Néstor Martínez, Walter Callapa (que pertenecían a la F.S.A.) y Roberto Condori. Que han colaborado en la organización y en la ruta del comedor, han dado lo mejor de sí, en la “formación” de los niños y adolescentes. Gracias, apreciados profesores por su apoyo incondicional.



### **MÁS MANOS...**

Estamos muy agradecidas con la fundación Juan Bona, en el programa “Amigos de los niños del mundo”, que por medio de Hna. Raquel Mayayo y de la Congregación; hacen posible que los niños (escuela), adolescentes (colegios) y jóvenes con estudios superiores, puedan salir adelante, formándose para enfrentar el mundo que les espera y sean personas que construyan mucha paz y justicia en Bolivia. ¡¡ MUCHAS GRACIAS!!

### **APOYO DE LA FAMILIA SANTA ANA**

Los laicos que son enriquecidos con el Carisma de la Caridad también nos dan la mano en la misión:



Prof. Amparo Blanco, ella nos apoya en el comedor, en el orden y en la formación educativa, junto con el Prof. Juan Carlos.

Don Ricardo Belzu, es otro gran colaborador y nos ayuda en las walipinas (invernaderos), él se preocupa en la siembra y todo el proceso que conlleva a buen término la cosecha de las verduras, frutas y uvas que son en beneficio del comedor y está pendiente de todo lo que necesiten las Hermanas. Don Grover Condori, otra persona clave en el apoyo en la misión; juntamente con una Hermana, hace las compras de los alimentos del comedor, y está pendiente de lo que necesitemos. Don Emilio

Belzu que por medio de sus parlantes nos ayuda con diversas comunicaciones que tenemos en la misión y su hna. Salomé, que siempre acompaña en la casa a la Hermana que se queda sola, por diversos encuentros a nivel de la Delegación, entre otros.

#### NO EXISTE LÍMITES PARA PODER AMAR Y SERVIR

En fin... creemos que no alcanzaría las páginas para mencionar a "todas" las personas que nos tienden una mano amiga en la misión, que Dios nos ha encomendado en este bello altiplano Boliviano.

## CASA DE ACOGIDA NUESTRA SEÑORA DEL PILAR COCHABAMBA - BOLIVIA

La Comunidad de Cochabamba en sus obras apostólicas y sociales recibe el apoyo permanente de los Sacerdotes de la Parroquia y también de los catequistas. Son ellos los que dirigen las obras en coordinación con la diócesis de Tarazona, nosotras colaboramos. Sacerdotes que han dejado huella y han marcado camino en la zona del Ticti Norte, que estaba muy poco habitada cuando llegamos y con muchas carencias y que ellos promovieron y lograron que mejorara en urbanización y servicios básicos de salud y educación. ¿Cómo olvidar al que llegó primero, Padre Raúl Romero y a los que le fueron siguiendo hasta ahora: Alfredo, Lorenzo, Jesús, Francisco y colaboradores: Lola y los voluntarios que han ido llegando año tras año.

Los sacerdotes han sido para nosotras apoyo espiritual y testimonio de entrega y servicio constante.

No podemos dejar de mencionar a los catequistas y colaboradores en la parroquia y en las obras sociales que han acompañado, muchos durante largo tiempo, en la atención a niños, enfermos, ancianos y en la liturgia y catequesis.

Agradecemos a Dios por todos ellos, porque son testimonio de amor a Él y a los necesitados.

#### DIOS MANDÓ A SUS ÁNGELES... Y COLLANI SE CONVIRTIÓ EN LLUVIA DE BENDICIONES

El Colegio Humanístico Técnico Agropecuario Padre Luis Espinal de Collani, de la Ciudad de El Alto, en sus 31 años de existencia se ha constituido en Colegio piloto en muchas áreas y ha desplegado

proyectos de mejora en la Zona y en las fincas de Quentavi y Pochocollo, espacios de siembra y crianza de animales vacunos, ovinos y camélidos.

Estas mejoras van desde infraestructura, equipamiento, conexión de agua, energía eléctrica y otras, y aquí viene lo de los ANGELES; personas buenas que en su paso van siendo BUENA NOTICIA, llevan ALEGRIA Y BIEN-ESTAR, despiertan la ESPERANZA y ENTUSIAS-

MO por VIVIR, son personas de carne y hueso, con unasensibilidad especial, dotada sin duda por sus papás y estos a su vez por los suyos, es decir una historia personal tejida de ese algo especial que les impulsa a salir en busca del otro y ese otro ni siquiera conocido. Y nos preguntamos ¿Qué es lo que les motivó amar este pedacito de altiplano boliviano? ¿Qué es aquello, que año tras año hace que busquen formas de generar recursos para compartirlo con nosotros?, ¿Qué es, qué es...? Lo cierto es que cada vez que un sueño se hace realidad, muchos corazones se ensanchan y muchos rostros se encienden de alegría y gratitud.

Por ello, casi a las puertas de Navidad, queremos rendirles homenaje a Ustedes y a sus familiares y con ustedes a la tierra que les vio nacer, ESPAÑA Y ALEMANIA, ALEMANIA Y ESPAÑA.



# Espacios de Hospitalidad

Gracias al Sr. Walter Shumachers a los Profesores, Profesoras y a la asociación de amigos y colaboradores del GYMNASIUM HOCHDAHL.



Gracias a la FUNDACIÓN JUAN BONAL a la GENERALITAT VALENCIANA, a los Ayuntamientos de SABIÑANIGO, SALIENT DE GALLEGO, CASTILLA LA MANCHA. Gracias al P. Miguel Domec

Gracias al Sr. Carlos Iglesias por su apoyo incondicional en su tiempo de Alcalde de Sabiñanigo y luego Senador por Huesca.

Gracias al Ing. Felipe Gómez de Valenzuela y amigos que han hecho posible la construcción de la cocina y comedor "Santa Ana", la ayuda a familias en atención médica, documentación y atención alimentaria del comedor.

Gracias a la FUNDACIÓN JUAN BONAL y las redes de apoyo con las que cuenta. Gracias a Ignacio Blas, Antonieta Berdonces por su generosidad, cariño y dedicación a los niños, niñas y jóvenes en el Internado Juan Bonal.

Gracias a Pedro y Javier Sía, Pedro Bermejo, José Carlos Navarro, Raquel Mayayo y tantas personas que lograron que este Colegio tenga y sea lo que es.



Los valiosos apoyos permiten que hoy disfrutemos de: Edificio para primaria y secunda-

ria, aulas taller para las especialidades técnicas de mecánica, electricidad, carpintería, corte y confección, laboratorio de computación, campos de cultivo, carpas solares, salas para profesores, aula lúdica y de apoyo escolar, cocina y comedor, patios recreativos, sala de profesores, biblioteca, ambientes deportivos y más.

Gracias por ser el corazón y el alma de esta hermosa misión educativa, social y pastoral de este pedacito de altiplano boliviano.

Nuestra profunda gratitud a los ángeles que el Señor nos presentó y presenta en el camino, quiero decir, que Dios se hace presente en ustedes que son

entre muchos unas estrellas, unas estrellas especiales que traen luz y esperanza a niños y niñas, jóvenes y adultos en cosas tan vitales como la alimentación, salud, documentación y educación, en algunos casos hasta vivienda. Son 31 años de entrega generosa que sin ustedes no hubiese sido posible. Ustedes nos regalaron mayor comodidad para el desarrollo pedagógico, para la formación de especialidades técnicas..... Gracias.



*"Cada mañana despierto y pienso en Jesús de Nazareth, que pasó por el mundo dando vida y remediando penas y sufrimientos. Mi sueño es que seamos hombres y mujeres que vayan por la vida equipados de humanidad, de esperanza y solidaridad, de paz y bondad".*

## BOLIVIANO/AS DE ORO



Bolivianos De Oro. Así se titula un programa de un canal de televisión boliviano. Es un modo de reconocer y agradecer vidas entregadas y dedicadas a los demás. Me gusta el programa. Más todavía al ver en una tarde de este Septiembre pasado un programa dedicado a una persona querida, respetada y escuchada por todos en el Colegio Luis Espinal del Alto: Don Eugenio. Toda una vida dedicada y entregada al Colegio. Sin Don Eugenio no se puede explicar, ni vivir ni sentir lo que ha sido, es y será el colegio Luis Espinal. Don Eugenio siempre ha sido un Boliviano de Oro.

Todavía fue mayor mi sorpresa y alegría al invitarme a participar en el programa donde se nombraba Boliviano de Oro al Colegio Luis Espinal, a toda la Comunidad Educativa. Me resistí a participar – soy enemigo de seudos protagonismos de voluntarios de mes – pero con gusto participé con unas breves declaraciones para agradecer a tantos corazones de Oro de España, del Alto Gállego y del Alto Aragón, que con su solidaridad y apoyo han hecho posibles tantos proyectos durante estos 20 años de mis visitas a Bolivia: Carpas, computadoras, refacción de clases, comedores, creación de aulas, construcciones, fondo de becas, apadrinamientos, etc. De alguna manera también son ellos y muy merecidamente Bolivianos y Españoles de Oro.

Yo quiero señalar con estas breves líneas a verdaderas Bolivianas de Oro: Las Hermanas de la Congregación de la Caridad de Santa Ana – en España conocidas popularmente como “Las Anas”- que desde 1978 en Machacamarca, en 1981 en la Paz y en 1994 en El Alto tanto han sembrado y dado.

Queridas Hermanas, escuchando con el corazón encogido en el programa a las Hermanas Montse, Teresa, Viki, recordaba vuestra dedicación, entrega, empeño, ilusión, vuestra fuerza, vuestra fe, siempre mayor que la dureza del entorno físico, del contexto social y económico, de los problemas y complicaciones del cada día, de las incomprendiones, de los golpes amargos que da la vida, y me vinieron al corazón todos esos momentos inolvidables que durante estos 20 años he vivido junto a vosotras y espero seguir viviendo: recuerdos imborrables, vivencias profundas, experiencias enriquecedoras.

A su vez cuántos rostros amigos, cuántas personas queridas desfilaron por mi mente: Nuria, Angelines, Teresa, Cecilia, Pilar, Omaira, Concha, Inés, Marisol, Maritza, Mercedes, Dominica, Rosa, Sara, Margarita, sin poder olvidar a las que se nos adelantaron y nos esperan junto al Padre: María Ángeles, Nora y Mónica, y otras muchas Hermanas y aspirantes que durante su estancia aquí dieron lo mejor de su vida. Recuerdo a todas escuchando, acompañando, apoyando, ayudando. Gracias de verdad.

Vuestro símbolo es una jarrita con seis azucenas. Sabed que en páginas del libro de mi vida personal hay mucho de amor, felicidad, paz, fortaleza, alegría, vida, gracias a vosotras, a vuestro ejemplo, a vuestro testimonio.

Seguid así: dando cariño, cercanía, servicio, entrega, fe, esperanza, amor. No os canséis, os necesitamos en la Iglesia, os necesita Bolivia. Felicidades en mi nombre y de tantos y tantos por vuestra misión. Sois de verdad de Oro.

**Miguel Ángel Domec, es sociólogo y párroco de la Catedral de Jaca y desde 1995 visita todos los años las comunidades de las Anas de Bolivia.**



# Puericultorio Pérez Aranibar

Lima - Perú

### Haciendo presente el Amor Misericordioso de Dios

*"Mirar a nuestro alrededor y conocer el entorno, la sociedad que nos rodea, es el primer paso en la acción social. El clamor de Dios en los pobres llaga a nuestros oídos y corazones. Responder a los signos de los tiempos es urgente. Se nos convoca a vivir despiertos y sensibles a las realidades y escuchar a Dios donde la vida clama"*



### Nuestro Estilo Evangelizador

Para realizar nuestra acción social, debemos de observar con los ojos de Jesús a nuestros destinatarios y a todos aquellos que viven en nuestro entorno, porque esa es la Sociedad que nos invita e impulsa a ayudarlo y realizar allí la misión evangelizadora. Como sabemos es tan fuerte y latente el clamor de las personas que sufren por distintas situaciones y esta necesidad llega a nuestros oídos y corazones; por ello, que es muy urgente e importante dar respuestas concretas a lo que hoy en este tiempo nos piden a gritos y clamor; Y nosotros como seres humanos, estamos invitados a estar despiertos y ser sensibles a las necesidades de estas personas que sufren y es la voz latente de Dios que nos pide que los ayudemos y les devolvamos la dignidad de personas que ellos se merecen.

### Congregacional

Nuestros primeros fundadores "María Rafols, Padre Juan Bonal y primeras Hermanas; supieron intuir y dar respuestas concretas a estas necesidades de su tiempo, a través de la atención directa con los enfermos y con los niños en la inclusa, quienes supieron entregar su vida día y noche, sin tomar en cuenta el tiempo y la energía que gastaban, ya que para ellas, los destinatarios eran sus señores y amos a quienes tenían que atenderlo con todo detalle, cariño y Amor.

Nosotras las Hermanas que trabajamos en el Puericultorio Pérez Aranibar, damos respuestas de atención directa con los destinatarios y con las AUXILIARES que laboran en la atención de los niños.

Nuestro tiempo y dedicación se enfoca a ellos, especialmente buscamos que se sientan contentos y felices con el detalle, el cariño y la dedicación que le brinda cada día y cada minuto, haciéndole conocer y sentir a través de nosotras la gran misericordia de Dios.



# Celebrando a nuestros fundadores

## Hogar Escuela. Nicaragua



Agradecemos a Dios el don del este carisma de caridad universal, dado a nuestros fundadores y en ellos a la Iglesia.

También agradecemos al equipo de liturgia de este centro, a la comunidad educativa y estudiantil que de una manera creativa, quiso honrar a nuestros queridos fundadores, en este mes dedicado a ellos con diversas actividades preparadas como: murales alusivos a ellos en los cuales contenían cantos, poesías, acróstico, coplas, dibujos, oración de cada uno, y diversos símbolos que los identificaban.

Cabe señalar que se hizo un concurso de los mejores altares. Para ello cada grupo se organizó y brindó a todos una breve explicación del mismo, fue un día riquísimo de historia congregacional en el que todos pudimos vivir y compartir. Además cada lunes se preparaba un pequeño acto dedicado a los fundadores, en el que también los docentes y estudiantes se lucieron con tanta creatividad y derroche de talentos.

Gracias Señor por nuestros fundadores que empezaron esta gran obra de Caridad y que hoy se extiende a los cinco continentes.

### Algunos rostros de Caridad en María Rafols y Juan Bonal

#### MARÍA RAFOLS

**Amor hasta el fin:** la expresión máxima de como ama a Dios que es hasta la muerte, Cristo nos amó hasta el fin. María Rafols supo de este amor que en su entrega a los demás, llega al fin, hasta comprometer y entregar su libertad.

**Predilección por los pobres:** Amor misericordioso de Dios, se hace predilección por los pequeños, por los que no cuentan, por los últimos. María Rafols hizo suya esa opción por Jesús, y le siguió, dejándolo todo, para servirle en sus pobres.

**Amor sin fronteras:** Sus puertas, sus brazos, su corazón están abiertos a todos los necesitados y en todas las necesidades. Su Caridad fue universal. Fue amor gratuito.

#### JUAN BONAL

**Héroe de la caridad:** se consumió en aras de la Caridad, auténtica y heroica. El lado menos amable de la sociedad se convierte en escenario de su vida.

**Apóstol contemplativo:** la llamada al apostolado se capta en un clima de atención y apertura a Aquel que nos está llamando. La oración es fuente de evangelización

**Embajador de los pobres:** montado en su caballo, Bonal planea su embajada por España, llevando la paz, aliviando el hambre, siendo consuelo y fortaleza para todo necesitado que encuentra en su camino.

## Poemas, coplas y acrósticos a María Rafols y Juan Bonal

### POEMAS

#### A María Rafols y Juan Bonal

María Rafols fuiste elegida de Dios,  
al igual que Juan Bonal  
caminaron en silencio  
con valores y honores  
sellando este pacto  
con Cristo los amores.

Encarnaron a Cristo  
Misericordioso y sufriente  
dándonos vida por toda la gente.

María Rafols y Juan Bonal  
dos personas con un mismo ideal  
pues sus vidas las donaron  
hasta el final.

#### A Juan Bonal

Fuiste sacerdote,  
elegido de Dios,  
Siervo de los pobres  
mendigo de Dios.

Hoy agradezco a Dios que te ha elegido,  
para gritar que el amor está vivo.

Hoy agradezco a ti porque nos has escogido.  
discipulo y misionero de Jesucristo,  
Pasionero y veredero,  
enséñanos a llegar a Cristo  
con el amor verdadero.

Juan es tu nombre,  
Bonal tu apellido,  
todos nosotros  
jamás te dejaremos en el olvido.

Alegres los campos,  
alegres los rios,  
alegres los niños,  
que te recuerdan con tanto suspiros.

#### A María Rafols.

Discipula del amor,  
ternura de Dios,  
haz que sin temor,  
nos entreguemos al Señor.

Tus caricias de madre,  
en los niños dejaste,  
huellas intachable,  
de tu amor incomparable.

María Rafols te recordamos,  
cada día cuando hablamos  
entre los pobres y los niños,  
tus enseñanzas proclamamos.

A Dios pido que te escuche  
con gran confianza,  
para ser favorecida  
y nunca perder la esperanza.

#### A María Rafols y Juan Bonal.

Dos pilares generosos,  
dos pilares amorosos,  
regalo Dios a la Congregación  
llenos de alma, vida y corazón.

Obedecieron fielmente al mandato del Señor,  
regalando su amor,  
anunciando el Evangelio a los hombres,  
Y pidieron limosna para los pobres.

Juan Bonal caridad universal.  
María Rafols, tan servicial,  
llegaron al hospital  
con un mismo ideal.

Juan Bonal, embajador de los pobres,  
las veredas recorriste,  
montado en tu caballo,  
en pasionero te convertiste.

**COPLAS**

Con sombrilla o sin sombrilla  
Juan Bonal siempre brilla.

Al sonar de los tambores  
dancemos con alegría,  
porque Juan Bonal viene  
junto a la virgen María.

Que contento vamos a estar  
en este hogar,  
Porque a María Rafols vamos  
a celebrar

El Vaticano una noticia tiene que dar  
que a María Rafols santa la vamos  
a llamar.

María Rafols y Juan Bonal  
de la mano hasta el final.

Con María Rafols y Juan Bonal  
todo nos sale cabal

Fuiste encarcelada y desterrada  
pero nunca aniquilada.

**ACRÓSTICOS****A MARÍA RAFOLS**

Mirada tierna llena de  
Amor para dar a los demás  
Ruega a Dios por todos para  
Iluminar nuestro caminar  
Anhelando encontrar en los niños el

Rostro de Jesús vivo brindando  
Alegria a tus semejantes  
Fuiste escogida y llamada a la  
Oración haciendola vida para ser  
Luz de los pobres y necesitados  
Siempre recordada por tus obras.

**A MARÍA RAFOLS**

Mujer valiente y decidida que  
Amaste hasta dar la vida, siendo  
Refugio seguro para el más pobre y necesitado  
Imitando a Jesucristo en tu entrega de cada día,  
Animando a tus hijas en el servicio de caridad.

Recibiste de Dios el Carisma de Hospitalidad y lo haces vida en el  
Amor a los demás. Eres  
Fuente inagotable de alegría para todas tus hijas, encontrando en la  
Oración la fortaleza para entregarte a los demás. siendo como un  
Lirio lleno de flores que derrama su perfume  
Siendo fragancia de Cristo en tu caminar

## Fiesta del día del niño. Sonrisas e inocencia en los precarios

Costa Rica

Caritas felices, ilusiones por compartir y sonreír ante lo que se les ofrecía, fue la tónica que acompañó las fiestas del día del niño realizadas el pasado 12 de setiembre en los precarios de Guararí y Triángulo de la Solidaridad.

Organizadas por las Hermanas y con la colaboración de los alumnos del Colegio Nuestra Señora del Pilar, la celebración del día del niño marcó, para 300 niños de los dos precarios, un momento agradable de compartir y festejar tan importante fecha.

### TODOS COLABORARON

La organización de la actividad estuvo coordinada por el departamento de Educación de la Fe de secundaria, quien se encargó de solicitar colaboraciones a los estudiantes, de tal manera que cada uno aportara; así, los alumnos de séptimo donaron confites, los de octavo, galletas, los de noveno, los ingredientes para el arroz con pollo, los de décimo jugos y los de undécimo, servilletas y desechables.

A la actividad se unieron los niños de sexto grado quienes confeccionaron cajitas de cartulina para echar los confites y las galletas.

La señora Alejandra Mora, ex alumna y madre de una estudiante, donó 400 perros calientes

### PARTICIPACIÓN

Las fiestas se realizaron, el 12 de setiembre en horas de la mañana en el precario Guararí de Heredia y a las 3 de la tarde en el Triángulo de la Solidaridad.

A la fiesta en Heredia asistieron alumnos, ex alumnos, profesores y padres de familia del Colegio Nuestra Señora del Pilar, quienes acompañaron a las Hermanas Yadira Murcia U., María Jesús García T. y Ana Mercedes Villegas C., a realizar la actividad.

Cuando se llegó al precario se realizó un recorrido por el mismo con el fin de que los estudiantes conocieran un poco mejor la realidad que viven las familias que lo habitan, seguidamente se pasó al salón donde se iba a realizar la actividad y se compartieron dinámicas con los 200 niños que asistieron. Luego se les ofreció

el almuerzo, reventaron dos piñatas y se les entregó la cajita con dulces y galletas.

La actividad se aprovechó para tomarles fotos a los niños con el fin de buscarles padrinos para la fiesta de Navidad.

Para los estudiantes del Colegio la experiencia fue una oportunidad de conocer la labor social que realizan las Hermanas, así como también interactuar con niños que carecen hasta de lo básico para vivir y estudiar.

### EN EL TRIÁNGULO

La fiesta en el Triángulo fue en horas de la tarde, a ella asistieron la Hna. Laura Solórzano A., aspirantes, niños de la infancia misionera y algunos integrantes de la Comunidad Laical Siquem. Les acompañó el payaso "Bubu", quien gentilmente ofreció un espectáculo a los niños. La actividad la realizaron en las instalaciones de la Iglesia evangélica que les fue prestada para el evento. En este lugar 100 niños disfrutaron de la fiesta y agradecieron a Dios la generosidad de muchas personas que hacen posible brindarles estos ratos de alegría.

Agradecemos a Dios la colaboración de personas generosas que hacen posible estas actividades a niños tan necesitados.

### COMPARTIR

"Primero que todo, quiero dar gracias a Dios y a las Hermanas por haberme dejado participar en esta actividad. Quiero iniciar diciendo que nunca había estado en ese lugar, ni en un lugar similar, es un lugar donde se vive mucha pobreza. Al llegar iniciamos un recorrido por las casas que en su mayoría son muy pequeñas y sus paredes son de cinc, no hay carreteras, ni alcantarillado, ni muchas cosas las cuales estamos acostumbrados en nuestro diario vivir, en general olía un poco mal. Después empezamos los preparativos para lo que sería la fiesta, les dimos de comer, más adelante pude compartir con algunos niños que a pesar de sus necesidades se veían contentos, me llamó mucho la atención uno de ellos: Matías, el cual fue el que más jugó conmigo.

En realidad fue una bonita experiencia, no por ver las malas condiciones en las que viven esas familias, sino porque pude darme cuenta que hay veces tenemos tantas cosas y lo vemos normal, sin saber que otras muchas personas no tienen ni qué comer, me di cuenta que a veces tenemos todas las facilidades para estudiar en un buen colegio, con instalaciones muy buenas y no aprovechamos esa oportunidad de la mejor manera.

Al regresar llegué a mi casa, con un sinsabor de saber que habíamos hecho algo bueno por esas

personas al haberles hecho pasar un rato agradable, pero que al final la pobreza los va a seguir acompañando.

Creo que esta experiencia me hace más humano, me hace valorar las cosas que Dios me da todos los días y me hace valorar más la educación que estoy recibiendo, ya que muchos adolescentes de mi edad no tienen esa posibilidad." Joshua González, 7-C

**Hna. Mercedes Villegas**

## Celebramos los 100 años de la construcción del Sanatorio Carlos Durán

Testimonios, anécdotas e historias fue lo que reinó el pasado 20 de setiembre en las instalaciones del Sanatorio Carlos Durán, en Tierra Blanca de Cartago.

Al ser las 12 medio día, dio inicio la Eucaristía, presidida por el Padre Adrián Solano. Participamos un grupo de Hermanas del Colegio Nuestra Señora del Pilar, de la Comunidad de Profesas de la Casa Provincial y aspirantes. Fue un momento de Acción de Gracias, celebrar el centenario de la construcción del Sanatorio y porque dichas instalaciones, representan parte del legado histórico de la Congregación en Costa Rica.

Durante la homilía el sacerdote destacó el gran valor humano y sanitario que representó la institución para los costarricenses y particularmente, para los habitantes de la zona, donde muchos trabajaron y tuvieron el sustento de sus familias.

El padre Solano agradeció a Dios la labor que nuestra Congregación realizó en beneficio de los más pobres y necesitados.

Entre los presentes estaban algunos ex empleados del Sanatorio, así como pobladores de las comunidades cercanas que siendo niños fueron preparados por las religiosas para los sacramentos de la Primera Comunión y Confirmación. También



había descendientes de algunos empleados que con orgullo manifestaban expresiones como; "mi abuelo fue el carnicero"; "mi papá trabajó de panadero, ingresaba a la una de la mañana y salía a las nueve. Yo algunas veces lo acompañaba".

Para los organizadores contar con nuestra presencia en la actividad fue de gran importancia, porque siguen manifestando gratitud por todas las Hermanas que ahí laboraron.

Al finalizar la Eucaristía la Hna. Yadira Murcia Ureña, superiora del Colegio Nuestra Señora del Pilar, agradeció la invitación que hicieron a la Congregación para que asistiéramos al evento y la Hna. Ana Mercedes Villegas, explicó la llegada de las

# Espacios de Hospitalidad

Hermanas de la Caridad de Santa Ana al Sanatorio y la importancia que la labor realizada en ese lugar tiene dentro de la historia de la Congregación.

Los organizadores invitaron a las Hermanas a compartir una merienda lo que se aprovechó para acompañar a todos los presentes y realizar un recorrido por las instalaciones.

Un poco de historia: Es por medio de la ley N° 58 del 16 de agosto de 1915 del Congreso Constitucional que se ordena la construcción de un Sanatorio que tratase a pacientes que tuvieran tuberculosis. Se funda ya en 1918 llamándose Sanatorio Carit, posteriormente por el decreto que se hace el 22 de junio de 1931 por el presidente Cleto Gonzales Viquez, quien reforma la Ley N° 65, lo llama Sanatorio Carlos Durán Cartín.

Fue ubicado en Tierra Blanca de Cartago, debido a que cumplía con los requisitos del tipo de institución médica que iba a instalarse, también por la altitud, el clima y la poca población.

El Sanatorio Carit abre el 1° de noviembre con cuatro secciones; un pabellón de hombres, el segundo de mujeres, el tercero de niños y el cuarto para extranjeros y personas con altos recursos económicos. Asimismo, por estar ubicados a tanta distancia de Cartago centro, tuvieron que tener sus propias huertas, lechería, carnicería y pulpería

## "LAS GENTES" DEL SANATORIO

En la investigación de Sofía Conejo, leemos:

"Las personas que se vieron involucradas en esta institución no solo fueron enfermos y médicos, existió también un grupo de monjas: las Hermanas de la Caridad de Santa Ana, esta congregación nace en Zaragoza, España. Llegan al continente americano en 1890 para atender a los leprosos en Venezuela; el doctor Antonio Peña Chavarría quien era Ministro de Salud en Costa Rica les pide a las Hermanas que vengán al país para prestar sus servicios en el Sanatorio Durán, estas llegan el 21 de febrero de 1935". (2011, Barquero, Mena y Rojas)

Según distintas opiniones dadas por un monaguillo y un hijo de un Doctor, las monjas eran trabajadoras, fuertes, de mano dura, que algunas personas las querían y las respetaban, a otras no les agradaban mucho, pero que sin embargo eran necesarias para mantener el buen funcionamiento del Sanatorio.

## DR. BLANCO CERVANTES

Evidentemente, los médicos eran otro de los cuerpos indispensables en el Sanatorio, estos intentaban curar a enfermos costarricenses y extranjeros, de la tuberculosis, como anteriormente se ha mencionado. Eran personas muy respetadas, se consideraban como aquellas que hacían el bien por el pueblo, íntegras y rectas. Por el exitoso tratamiento que brindaban, doctores venían del extranjero para especializarse en enfermedades de pulmón. También se dice que eran doctores muy humanitarios, y un trabajador recuerda así al doctor Raúl Blanco Cervantes, ya que cuando algún trabajador se accidentaba lo atendían gratis. Tanto los doctores como las monjas vivían en las instalaciones del Sanatorio Durán, las primeras vivían en el Edificio Administrativo, de hecho una zona de esta área no tiene acceso para los visitantes y casi no hay información pues nadie más entraba allí. Los doctores tenían casas un poco más aisladas del edificio central, es decir de los pabellones de hombres, mujeres y niños; además se puede decir que la residencia de monjas y doctores tenían la característica de poder observar todos los demás pabellones.

Por otro lado totalmente se encuentran los pacientes, para que estos ingresaran al Sanatorio había un proceso que debía cumplirse, el cual iniciaba con una extensa entrevista, posteriormente se verificaba su evolución clínica para finalmente ser integrado en el cuerpo de pacientes. Cuando en 1930 Blanco Cervantes empieza a dirigir la institución decide que cada paciente debe internarse tres meses como mínimo y luego una junta valoraba sus avances para determinar si el paciente podía salir o si debía seguir internado más tiempo."

Hoy al celebrarse los 100 años de la fundación de estas instalaciones y 80 de la llegada de nuestras primeras Hermanas a Costa Rica, debemos manifestar nuestra gratitud al Señor por la entrega incondicional de tantas Hermanas de la Caridad de Santa Ana, que trabajaron en esta institución y tanto bien hicieron a los pacientes que ahí se les confiaron.

## DATO CURIOSO

El padre Adrián Solano llegó con la imagen de Santa Ana que tenían las Hermanas en el Sanatorio. Manifestó que los feligreses de Tierra Blanca la rescataron y la mandaron a restaurar. Ahora es parte de la Iglesia de esta comunidad

Hna. Ana Mercedes Villegas

# A veces los sueños, pueden cumplirse

El Tukuko  
(Venezuela)

Cuando se enteraran algunas personas de mi viaje, seguro pensarían que estoy un poco loca por irme a un país con todo tipo de problemas, otros pensarían: "como ahora está sola y no tiene nada que hacer....., así se entretiene" Otros dirían: "tampoco hace falta irse tan lejos" "Deja aquí cosas sin hacer y se va al quinto pino" Pues unos y otros os equivocabais. Desde joven tenía en mente hacer

alguna experiencia de este tipo pero por las circunstancias de la vida: trabajo, familia, tiempo, etc no había podido ser. Había llegado el momento y lo único que pretendía era compartir un poco de mi vida con personas que no viven en las mejores condiciones.

A través de los apadrinamientos de niños de la Fundación Juan Bonal de las Hermanas de la Cari-



# Hospitalidad compartida - Voluntariado

dad de Santa Ana, conoci otra actividad de esta Fundación que era "El Voluntariado Misionero", vi las posibilidades que había y tras un año de preparación, me decidí a dar el paso, porque la vida pasa rápido y si no lo hacía ahora, tal vez no pudiera hacerlo nunca.

Y llegó el 28 de Agosto y tras días de preparativos con todo lo que me habían dado para llevar: medicinas, dinero, juegos, material escolar, etc, etc (mi maleta creo estaría asombrada, porque no se parecía en nada el contenido actual al de mis anteriores viajes) Con mucha ilusión, ganas e ideas, partí sola para Venezuela. Tras un día de viaje llegué a Caracas, de allí en otro vuelo a Maracaibo y de allí 200 kms en coche con controles militares cada 20 kms. hacia El Tukuko; y aunque eran las 12 de la noche, empecé a percibir lo que allí me esperaba, que no era nada de lo que pensaba, aquí empezaron a volatizar algunas de las ideas preconcebidas que llevaba.

El lugar es ideal, El Tukuko es el último pueblo de Venezuela en la frontera con Colombia, allí termina la "carretera" y empieza la Sierra de Perijá que separa a las dos naciones y es allí donde viven muchas comunidades indígenas, Yukpas, Baris, etc. Pertenecen al estado de Zulia. La vegetación es abundante con unos paisajes de fotografía, las temperaturas son altas aun en pleno invierno, había tormentas casi todos los días, no olvidaré una que nos pilló un día de vuelta a casa, y arrancó un montón de árboles en un radio de 1 km. y cortó la "carretera", tuvieron que venir con motosierras y camiones para retirar los árboles y poder pasar, en pleno día se hizo de noche, estuvimos desde las 7 de la tarde hasta las 3 de la mañana en la carretera con lluvia, truenos, relámpagos ¡qué relámpagos! hasta que se pudo pasar y ¡qué valiente es aquella gente! No tenían miedo a nada. Allí llueve mucho pero en poco tiempo, con lo cual el agua corre y no se recoge, hay mucho problema de agua potable.

En El Tukuko nadie sabe los habitantes que hay porque la mayoría de la gente está sin registrar en ningún sitio, además cada día bajan de las comunidades gran número de personas, unas por necesidad, otras por enfermedad y otros a vender yuca, topochos, caña de azúcar, frijoles, etc.

La situación en Venezuela es complicada y mis primeros días allí fueron duros. Aunque yo sabía donde iba y lo que iba a ver, me costó un poco asimilar alguna cosas, por ejemplo, que te paren militares armados cada 20 kms y te revisen todo lo que llevas

y si tienes más de dos productos de la misma cosa, te lo quitan, y tienes que callar; el convivir con personas que no sabes si son guerrilleros, militares, o que son, allí la vida vale muy poco. Todos los días hay asesinatos, secuestros, robos, etc.. Yo me decía: pero ¿Quién te ha mandado venir aquí? ¿Qué hago yo aquí? Creo que estas preguntas me las hacía cada minuto. Así con todo esto y algo más al tercer día me dije o CONFÍAS y que sea lo que Dios quiera o de esta no sales y a partir de esta decisión, empecé a tener paz y a vivir así como si llevara allí toda vida. Es difícil de entender, pero fue así.

El Internado de la Misión de los Angeles del Tukuko está como su nombre indica en El Tukuko. En la misión hay internado de niñas y niños. Están separados, pero las comidas y actividades se hacen en común. El de niñas lo llevan las Hermanas de la Caridad de Santa Ana y el de niños frailes Capuchinos, en total 200 entre niños y niñas, con edades desde 6 hasta 16 años y además allí mismo esta la escuela a la que acuden aproximadamente 700 niños cada día de todas las comunidades, algunos descalzos con dos horas de camino por sendas y cruzando rios, cuando llegan



a la puerta de la escuela, se ponen los zapatos. A todos estos niños se les da la comida, (siempre que hay y se puede cocinar)

Mi día a día era una caja de sorpresas, cuando yo llegué, las niñas del internado estaban de vacaciones y empezamos a preparar todo para cuando ellas bajaran de las comunidades, empecé pintando paredes, camas, armarios, etc, cosiendo dobladillos, ropa, etc, subiendo y bajando agua para hervirla porque no era potable, comprando material escolar, ropa, calzado, haciendo carteles, coronas de bienvenida y un sin fin de cosas, eso sí con muy pocos medios, inventando y reinventando para solucionar lo necesario y no os podéis imaginar todo lo que se puede hacer con pocas cosas. Me sorprendía las limitaciones tan básicas que había, todo se reutiliza, se recicla o se busca utilidad.

Mis compañeros de habitación eran los tuqueques ( una especie de salamandra pero con rabo mas largo) y las enormes cucarachas que hay allí.

Te despertabas y nunca sabías con que te ibas a encontrar, a veces no había agua, o no había gas para guisar, o no había comida o tenías 20 niñas con fiebre y sin medicinas o venían personas con problemas de todo tipo, o tal vez todo junto.

Me levantaba a las 5,00 horas y me acostaba sobre las 22,00 o.... más, y excepto una hora al medio-día para descansar un poco ( que casi siempre te llamaba alguien ) estábamos todo el día sin parar, llegaba las 22,00 y estaba muerta con ganas de ducharte (con un pozal y una tarrina de margarina, si había agua) me metía a la cama y no había forma de dormir, (el colchón no era de viscolástica) y el calor era agobiante.



# Hospitalidad compartida - Voluntariado

Cuando yo le pregunté a Natacha (Natacha era La Hermana de las Anas responsable del internado) ¿Cuál iba a ser mi labor allí? Ella sabiendo lo que decía me contesto : "ESTAR" y fue verdad, ESTAR dándoles comida y de comer a niños y familias con problemas, ESTAR en el hospital con el que te necesitaba, ESTAR enseñándoles a leer y hacer tareas de la escuela. ESTAR subiendo y bajando agua para hervirla, ESTAR escuchando a niños y mayores sus historias y problemas, ESTAR cantando y riendo, ESTAR en la cocina cuando hacía falta, ESTAR, ESTAR, ESTAR.

Y dentro de ese ESTAR mi día era más o menos así, aunque ninguno era igual. En la mañana después de hacer oración con las hermanas, (siempre libremente, allí nadie te obligaba a nada) preparábamos los desayunos que solían ser avena o unos polvos como leche que le llamaban "chicha" acompañados a veces de plátanos hervidos o unos rollos de agua y harina (cuando había) que se hacían y luego se hervían y a las 7.00 los niños se iban a la escuela hasta las 12, durante este tiempo atendíamos a todas las personas que venían, preparábamos actividades, las clases de repaso que teníamos con las chicas e intentábamos solucionar todos los problemas que teníamos que no eran pocos.

En la tarde después de limpiar y hacer las tareas de la escuela, íbamos al río a lavar y bañarnos, ya que en el internado aunque teníamos duchas, casi nunca había agua, y otra tarea que hacíamos era despiojarlas, a ellas les encantaba ver los bichitos que salían de sus cabezas y nos reíamos muchísimo viendo los tamaños. Algunos días, cuando podíamos, salíamos a visitar a personas e intentábamos localizar a las que peor estaban, (porque necesidades y problemas tienen casi todos y desgraciadamente es imposible ayudar a todos).

La mayoría de las niñas del internado, tenían duras experiencias en sus vidas, a la mayor parte se les había muerto la madre, uno o varios hermanos y a pesar de tener todas tristes historias, todo lo que expresan es alegría y ganas de vivir, de divertirse, de compartir y así me sentía yo, contenta de poder compartir con ellas experiencias e ilusiones, contenta de pertenecer a sus vidas, aunque fuera por poco tiempo.

Tengo tantas cosas por contar que me olvidaba decir que la mayoría de las niñas del internado y escuela son indígenas. La vida del indígena es muy dura, fuimos a "Chitakay" una comunidad indígena, solo pue-

des ir andando o en mulo, fuimos andando, cruzamos el río, por el camino nos salieron varias serpientes, una de ellas "coral" de las más venenosas que hay, por eso hay que ir siempre de largo, bien cubierto, da igual que cruces el río o vayas por sendas, siempre calzado y lo más tapado posible, en el ambulatorio siempre había personas con mordeduras de serpiente y me olvidaba de los mosquitos que parecen helicópteros de grandes que son, y algunos peligrosos por las enfermedades que contagian.

Allí no tienen de nada, pero lo poco que tienen en cuanto te ven te lo ofrecen, plátanos, yuca. Los tejados de las "casas" son de palma y las paredes de lo que pueden, maderos, latones, barro..... Nosotros les llevamos arroz y chupa chups y no os podéis imaginar las caras de felicidad de niños y mayores con los chupa chups. Aquello era una fiesta.

Otra cosa que creo que no olvidaré fue mi primer viaje en "carrito", íbamos Natacha y yo a Machiques que es un pueblo a 50 Kms de El Tukuko a comprar material escolar, calzado, ropa para las niñas porque ellas bajan descalzas y la mayoría sin ropa, estamos esperando a que pasara un carrito y cuál fue mi sorpresa al ver que paraba uno que iba lleno y nos llamaba diciéndonos que montáramos, no sé cómo, pero nos metimos, empiezo a contar personas e íbamos 10 en un coche de 5 plazas, para cristal un cartón, las puertas una de cada color y no sigo porque pensarais que era imposible, eso sí, dentro todo el mundo hablando como si fuéramos en un mercedes, contentos y felices de poder pagar los 0.50 céntimos. que costaba el viaje. Los taxis eran compartidos, parabas uno en la calle, posiblemente iba con gente, pagabas 0.10 céntimos. y te bajabas cuando querías. Aquello es otro mundo.

He vivido duras experiencias que he sido incapaz de fotografiar y por supuesto he sentido experiencias que son imposibles de contar porque ¿Cómo explicas lo que sientes por dentro cuando ves a 4 hermanos entre 8 y 16 años con síndrome de Corea que los cuida la abuela de 82 años con cáncer porque la madre los ha abandonado, están en el suelo, sucios, con todos olores que os podáis imaginar, que te irías corriendo y ellos te dan una sonrisa que te remueve todo el cuerpo y algo más y a ti no te salen palabras, te quedas muda ¿Cómo cuentas lo que sientes al ver esas sonrisas? ¡Imposible! ¿Cómo cuentas la cara de una madre cargada de sufrimiento, que lleva dos días sin comer en el hospital con su hijo de 2 años muriéndosele, sin entender nada (ellos hablan dialectos) sin

tener dinero para las medicinas que necesita (en el hospital no te las dan) en un rincón de la sala de hidratación, al verte aparecer allí que sabe que vas a ayudarla lo que puedes? ¡imposible! Y os contaría muchas más historias que es imposible de explicar lo que se siente en esos momentos por dentro

A veces pasa por ti una sensación agri dulce. Por un lado satisfacción personal de poder ayudarle, pero por otro lado, impotencia de ver que como ellos hay miles de personas con problemas y necesidades básicas, fácilmente de solucionar aquí, pero allí, imposible.

Admiro y felicito a Natacha y a todas las personas que como ella dan su vida para ayudar a otros. Esto no es noticia ni sale en los periódicos pero hay personas que lo hacen.

Desde estas páginas quiero dar las gracias a mi familia y a todas las personas que tanto cariño me demostraron en esas despedidas y detalles tan emotivos. También doy las gracias a personas de Longares, Zaragoza, Movera, Tauste, Oviedo que me dieron dinero, medicinas, material escolar, etc para aquella gente. Gracias a estos pudieron cambiar las ruedas de la "buseta" (minibus que utilizan para buscar a los niños por los caminos y buscar la comida que da la Gobernación), canalizaron el agua de unos tejados para recogerla cuando llueve, acondicionaron una sala para que les pudieran dar unos ordenadores, Llevamos a las chicas a las ferias ¡que ferias! Pero ellas no las habían visto nunca y disfrutaron muchísimo, se compraron medicinas, ropa, zapatos. No os podéis imaginar lo que cundió y lo felices que hicisteis a mucha gente, os aseguro que tanto vuestro di-

nero como el que reciben de otras personas con los apadrinamientos, se invierte hasta el último céntimo en los niños y el internado. Y no puedo dejar de dar las gracias a La Asociación El Rudero" que han permitido que mi experiencia llegue a todos vosotros.

Y por supuesto dar las gracias a todas las "muchachas" (como dicen ellos) del Internado, por todo el cariño y tantas cosas que me dieron (aunque a veces me hicieran poner "brava" como decían ellas) gracias a las Hermanas, a los Capuchinos, a Ever, a su madre por esos dulces tan buenos que nos hacía, a su hermana por la alegría que nos contagiaba, a David, a María, a Beatriz, a Armando, a las cocineras, a mi ahijada y su familia, a los doctores que venían todas semanas y a todas las personas que pasaron por mi vida en esos 3 meses, aunque mis maletas volvieron materialmente vacías, venían llenas de experiencias y cariño que no pesan ni se pueden comprar con dinero.

¡GRACIAS A TODOS!

Ha sido una experiencia dura, enriquecedora e inolvidable, te refuerza valores, descubres todo lo que se puede hacer con pocos recursos, valoras todo lo que tienes, una vez más he visto la importancia de la palabra "CONFIAR" y ves que lo importante no es "tener" sino "ESTAR", "ESCUCHAR" y "DAR"

Me preguntaron muchas veces si volvería, saben que no dije nada porque no sé lo que la vida me deparará y se quedaban muy tristes pero....., ¡ME ENCANTARIA VOLVER!

**María Pilar Brusel Mastral**



# Hospital del Niño Jesús

Barranquilla, Colombia



Durante el mes de agosto he estado trabajando con las Hermanas de la Caridad de Santa Ana en el Hospital del Niño Jesús, en Barranquilla, Colombia.

Ha sido una gran experiencia que comparto con vosotros. Es imposible resumirla en unas pocas líneas pero si les dejo unas pinceladas del día a día de las Hermanas en Barranquilla y de lo que pude ser participe.

El Niño Jesús es un hospital Materno-Infantil, que se encarga una población humilde, con muy pocos recursos. Tiene muy buenos profesionales sanitarios que se encargan de atenderles, entre lo que se encuentran las propias Hermanas. Ellas son cuatro Hermanas, yo he convivido con tres de ellas, la Hermana Mariela, la Hermana M<sup>a</sup> Ángeles y la Hermana Clara, a la Hermana Ana María tuvo el gusto de conocerla mi último día, yo me iba y ella volvía de unos merecidos días de descanso.

Al Niño Jesús acuden mujeres muy jóvenes y adolescentes embarazadas, con alta tasa de malnutrición y problemas gestacionales importantes lo que a su vez origina una alta tasa de prematuros.

Las Hermanas además de trabajar en el Hospital también viven en él y han puesto en marcha varios programas de Salud muy apreciados tanto por los propios profesionales como por los pacientes que se benefician de ellos, muchas de los cuales son adolescentes.

Las Hermanas lideran un programa excelente de captación y atención a la adolescente embarazada, embarazos que por desgracia son muy comunes, les ayudan en la educación y control del embarazo y posterior asesoramiento anticonceptivo y cuidados maternos del recién nacido, se atiende a adolescentes de 13, 14 y 15 años, algunas de ellas ni siquiera es su primer embarazo, algunas son víctimas de abusos cometidos por personas de su mismo entorno familiar, otras son relaciones con adultos con consentimiento de los propios padres y que la adolescente lo vive como una salida de un entorno familiar desestructurado, sin saber que la mayoría de las veces la alternativa a la que llega es peor, se realizan talleres, seguimiento telefónico, ayuda con alimentación y ropa, asesoramiento médico.... También tienen un programa de refuerzo de lactancia materna, otro de seguimiento a prematuros (Programa Canguro) con un equipo en el

que además colabora una pediatra, una psicóloga y una fisioterapeuta, a las mamás sin recursos con hijos prematuros se las cita, se las educa para una alimentación correcta de los niños, se le enseña a estimularlos, a cuidarlos, se les chequea y corrigen pequeños fallos y se les ayuda con ropa, alimentos...

Además de hacer la ronda con un excelente perinatólogo, participar en las sesiones clínicas matinales trabajar en la consulta de ecografía puede conocer de primera mano y trabajar en todos estos proyectos, con charlas y asesoramiento médico.

Todo este trabajo las Hermanas lo realizan si menos cabo de su labor social y evangelizadora en la comunidad, así que ya se pueden figurar que mucho tiempo para el aburrimiento no hay. Acompañé a la Hermana M<sup>a</sup> Angeles a San Pablo, una pequeña población que se ha visto aumentada con los desplazados de guerrillas, narcos.... les asiste todas las semanas, ayudada por un grupo de voluntarias de la zona, además de colaborar los fines de semana con una brigadilla que cuida de los indigentes de una zona de Barranquilla. Con la Hermana Mariela pude tomar conciencia de como viven alguna de estas mamás adolescentes, en poblados en lo que lo de menos es si las calles son caminos de tierra, o si en una misma chavola conviven 3 familias, disponiendo cada una de ella

de una habitación y en la que acumulan todas sus pertenencias, lo destacable es que además piensan que no pueden conseguir nada mejor. Con la Hermana Clara pude conocer y dar una charla sanitaria a los niños apadrinados gracias a la Fundación Juan Bonal, entre ellos a Andrea, una niña que nació sin brazos y piernas y que es todo un ejemplo de coraje y optimismo.

Tanto para las actividades sanitarias como las sociales, las Hermanas dependen de la solidaridad de los vecinos y voluntariado, así como de las donaciones que a través de la Fundación Juan Bonal reciben desde España, también organizan actividades lúdicas como un gran Bingo que tiene pendiente la Hermana Clara para recaudar o un concierto que realizaron y que fue todo un éxito o sus manualidades, las que después vendemos en nuestros mercadillos de España.

En resumen, un sin parar que personalmente me ha enriquecido tanto a nivel profesional como personal. Además, he tenido el gusto de conocer a tres mujeres incansables, trabajadoras y optimistas, que lo dan todo, Hermanas que su pensamiento diario era para con los más desfavorecidos y como buscar maneras para mejorar su situación. Todo un ejemplo.

**Un saludo: Regina Aliaga**



# Nuestro viaje a la India, una experiencia inolvidable

India



Somos una familia de Valencia, nuestras cuatro hijas asisten al colegio Santa Ana, nos sentimos muy identificados con su ideario, conocemos y hemos participado siempre que hemos podido en los diferentes actos que realiza la Familia Santa Ana, o en la plataforma social que comenzó su andadura hace dos años, pero el voluntariado misionero lo teníamos ahí un poco pendiente.

Siempre escuchábamos los testimonios que los voluntarios cuentan cada año en el bingo que se realiza en el colegio, alguna vez habíamos comentado en casa lo que tiene que ser vivir una experiencia así y lo que nos aportaría, pero porque era un mes entero y el trabajo no nos lo permitía o porque las niñas eran demasiado pequeñas, porque nosotros queríamos hacerlo en familia, no hablamos dado el paso. Hasta que un día entramos a formar parte de la familia de los voluntarios y empezamos a gestar poco a poco lo que sería una experiencia inolvidable.

Este año El Señor, porque está claro que ha sido Él, ha hecho que se den todas las condiciones para hacerlo posible, es verdad que tuvimos algún problemilla que otro, pero al final todo se solucionó y el 31 de julio

estábamos volando rumbo a Ahmedabad, ¡¡¡¡¡no nos lo podíamos creer!!!!

¿Qué nos hemos encontrado allí?. La Caridad hecha Hospitalidad en estado puro, es impresionante lo que las hermanas han conseguido hacer allí. Intento imaginarme lo que sería llegar allí hace cincuenta años, la valentía de aquellas mujeres y lo que pasarían, para mí son verdaderas heroínas.

La idea era estar la mayor parte del tiempo en un internado en Vijaynagar al norte de la provincia de El Gujarat, el recibimiento fue espectacular, no puedo describir la emoción que sentimos al ver a todas aquellas niñas de cabello negro y ojos penetrantes, con una sonrisa que les cubría la cara queriendo todas a la vez tocarnos y hablarnos.

Al día siguiente estuvimos toda la tarde con ellas, nuestras hijas conectaron estupendamente y bailamos y cantamos, pero ya no pudimos disfrutar más de ellas, esa misma noche empezaron con problemas de salud algunas niñas y las hermanas por precaución nos enviaron a Madhurya Bhuvan, un centro de discapacitados psíquicos en Kadi, un pueblecito cerca de Ahmedabad donde hay chicos y chicas mayores de 17 años.

Allí hemos estado yendo con ellos a clase, echando una manita a la hora de las comidas y jugando con ellos, nos han dado y enseñado tanto que un trozo de nuestro corazón se ha quedado con ellos, ha sido muy, muy entrañable compartir tantos momentos, juegos y sonrisas.

Además las hermanas nos han llevado a visitar algunos de los muchos centros que tienen en el Gujarat, conocimos el internado de niñas y colegio de chicos y chicas que tienen en Bagodhia donde estuvimos una semana y casualmente estaban en plena plantación

de arroz y tuvimos la oportunidad de ayudarles, para mis hijas fue toda una experiencia, pero para nosotros también.

Estando allí, visitamos el hospital de Nuestra Señora del Pilar en Badodara y el colegio Santa Ana en Saputara al sur del Gujarat.

¿Que nos hemos traído? Nos hemos traído cariño y amor a raudales de toda la gente que se ha cruza-

do en nuestro camino en la India, este país nos ha enamorado, sus gentes sencillas y hospitalarias, haber podido ver de primera mano la maravillosa labor de las hermanas que nos han mimado, cuidado y hecho sentir como en casa, compartir momentos con profesores, cocineras, trabajadores. Realmente ha sido una experiencia inolvidable.

Muchísimas gracias a todos.

## ENTREVISTA A LA NIÑAS "TOMÁS MOCHÓN"

### ANA ISABEL 9 AÑOS

¿Qué es lo que más te ha gustado en este viaje?

Estar con los niños y las chicas discapacitadas porque me lo pasaba muy bien en las clases y bailando con ellas y jugando en el patio.

¿Qué has aprendido en este viaje?

He aprendido que da igual de que manera sean y si tienen una enfermedad puedes ser su amigo igualmente porque son muy simpáticos, aunque no les entendía nada sabía lo que me querían decir.

¿Cuales son las principales similitudes y diferencias que has observado con las personas de la India?

Las diferencias es que no viven en casas como nosotros, sino en cabañas y muchos en chabolas y las vacas andan sueltas por las ciudades y los pueblos. Nos parecemos en que todos somos personas y nos enfadamos y nos reímos de las mismas cosas.

### LAURA 11 AÑOS

¿Qué es lo que más te ha gustado en este viaje?

Estar con los niños y verlos sonreír.

¿Qué has aprendido en este viaje?

Hay muchos niños que no tienen de nada y están alegres, mientras que nosotros tenemos de casi todo y muchas veces nos enfadamos.

¿Cuales son las principales similitudes y diferencias que has observado con las personas de la India?

Ninguna diferencia, son personas iguales que nosotros.

### LINA 13 AÑOS

¿Qué es lo que más te ha gustado en este viaje?

La gente, porque es muy diferente y son muy acogedores y cariñosos, nos hemos sentido como en casa. Entre ellos son como una familia.

¿Qué has aprendido en este viaje?

He aprendido que somos dos sociedades muy diferentes, por ejemplo, a alguien de mi edad le puede importar más los zapatos de marca o el móvil que acaba de comprar una amiga, mientras que a ellos les da igual, no se tienen envidia y por eso son más felices y viven con muy pocas cosas; son



# Hospitalidad compartida - Voluntariado



más agradecidos que nosotros, como cuando les dimos una cuerda para saltar y aunque no sabían jugar a la comba se pusieron muy contentos.

¿Cuales son las principales similitudes y diferencias que has observado con las personas de la India?

Se parecen en que son personas y sienten las cosas como nosotros aunque son diferentes en que son muy abiertos y nos tratan como hermanos y comparten sus sentimientos desde el primer día.

## RAQUEL 14 AÑOS

¿Qué es lo que más te ha gustado en este viaje?

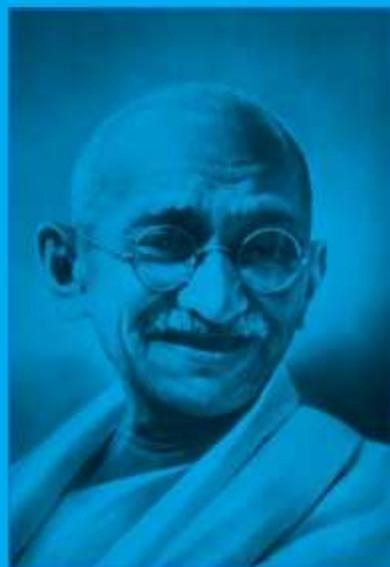
Compartir las mismas creencias con personas de otros países y conocer su cultura y costumbres.

¿Qué has aprendido en este viaje?

He aprendido que teniendo menos cosas materiales eres más feliz.

¿Cuales son las principales similitudes y diferencias que has observado con las personas de la India?

He observado que todos actuamos igual. En nuestra sociedad somos muy egoístas, envidiosos, rencorosos.... mientras que allí, al no tener muchas cosas, no tienen de qué tenerse envidia, todos son muy iguales.... como una familia.



El desarrollo económico y moral deberían ir juntos de la mano.

Mahatma Gandhi

## Experiencias en Filipinas

Este verano hemos podido vivir una de las mejores experiencias en nuestra vida. Somos cuatro chicas: Carmen, Mar, Sara y Rocio cuyo destino, dado por las hermanas Santa Ana de la Caridad, ha sido Manila (Filipinas). Un país donde más de la mitad de la población no puede cubrir sus necesidades básicas, difícil pasear por sus calles viendo las circunstancias en las que se encuentran los filipinos.

Muchos sentimientos nos ha abordado en un mismo día, desde respeto por la forma de ser de ellos, personas siempre con una sonrisa, educados y modestos, miedo por la inseguridad y aspecto de sus calles, impotencia de no saber por dónde empezar a ayudar y a quien ayudar, empatía, tristeza y dolor al observar ciertas situaciones en condiciones infrahumanas, alegría al compartir momentos divertidos y emoción al provocar una sonrisa y bienestar en ellos con nuestro trabajo allí. Un país del que nos hemos enamorado y se han creado lazos afectivos difícil de romper. Otro sector de la población con la que hemos compartido la mayoría de nuestra experiencia son las personas con discapacidad que no están integradas en la sociedad ni reciben ninguna subvención por parte del Estado. Estuvimos en el centro Elsie Gaches Village, un precioso lugar que acoge a más de 600 personas con discapacidad. Las hermanas dirigen este centro con mucha dedicación y cariño. Hacen una labor fabulosa. Nuestra misión fue, fundamentalmente, trabajar con las personas con mayor afectación a nivel cognitivo y físico. Gracias a nuestra profesión (psicología, logopedia y profesora) pudimos poner en práctica terapias cognitivas, talleres de psicomotricidad y estimulación sensorial. Además de tener la oportunidad de enseñar a los psicólogos de allí a llevar a cabo sesiones de estimulación sensorial con estos chicos.

En la siguiente foto se puede observar el trabajo en estimulación sensorial, cuyos resultados fueron



muy buenos al conseguir relajación muscular en los chicos con parálisis cerebral, provocar momentos de bienestar con los masajes dados o favorecer su conexión con el entorno entre otros objetivos.

Aquí vemos un compañero psicólogo del centro Elsie Gaches aprendiendo la terapia sensorial

Compramos una piscina de agua y otra de bolas para trabajar a nivel sensorial y disfrutar con los chicos.

Preparamos unas cajoneras con material sensorial: luces, sonidos y texturas, sabores y olores.

Las hermanas nos han cuidado mucho y nos han llevado a visitar diferentes sitios para conocer la realidad del país. Fuimos a dos de sus escuelas y un centro de salud. ¡También nos llevaron de excursión!

En general ha sido una experiencia increíble. Venimos con la idea de que este viaje nos ha servido para conocer y vivir la realidad de un país Filipinas y aunque allí hemos aportado ayuda profesional y material en nuestra visita, pensamos que ahora desde aquí desde España es cuando podemos empezar a ayudar a más gran escala al saber de primera mano que necesidades son las que existen allí, venimos con muchos proyectos en mente, esperamos poder conseguir todos los proyectos que nos hemos propuesto para Filipinas.

# Hospitalidad compartida - Voluntariado

## Mi experiencia en Elsie Gaches Village

Filipinas es mi segunda experiencia misionera con las Hnas de la Caridad de Sta Ana (Fundación Juan Bonal).

Llegamos a Elsie Gaches cuatro voluntarias desde España el pasado mes de agosto para dedicar nuestras vacaciones a trabajar con los niños del centro de discapacitados físicos y psíquicos.

Nuestro "Proyecto Terapia Sensitiva" era para estimular los 7 sentidos por medio de un ambiente agradable con diferentes olores, sabores, sonidos, luces y masajes para relajarles y darles una mejor calidad de vida. Hicimos juegos con pompas de jabón, piscina de pelotas y agua; y cajones sensoriales. Esto les divertía y movían manos, brazos y piernas. Los cuidadores nos decían que los niños estaban más alegres y relajados con nuestra terapia.

Era muy gratificante poder ayudarles y verlos sonreír.

El primer contacto fue Waterlili la casita de los más pequeños, aún recuerdo la sonrisa y simpatía de Kristine, Mares... Las Hnas nos acompañaron a el pabellón llamado WalyWaly que estaban todos con sillitas de ruedas, menos Lewis que estaba ciego pero era muy cariñoso. Luego visitamos el pabellón Juan Bonal donde todas son niñas que están psíquicamente mal.

Al principio impresiona un poco, pero luego te acostumbras y les tomas mucho cariño.

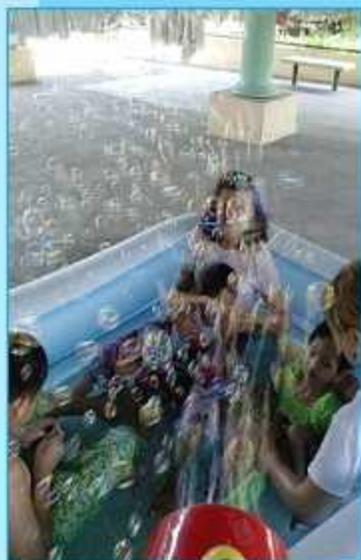
Los mayores por la tarde tienen "Taller de manualidades" trabajan con papel de periódico y pintan dibujos muy bonitos.

También hay una escuela donde asisten todos los días algunos niños, aprenden, juegan y bailan muy bien.

Espero que les sirva de algo a los niños nuestro trabajo con ellos y en un futuro lo puedan realizar sus terapeutas.

Gracias a las Hnas de Elsie Gaches, a la Hna Lucia y Chary.

**Carmen Tormo Cabanes**  
(VMSA Comunidad Valenciana)



## Experiencias en Guatemala

Cuando me preguntan ¿qué has hecho este verano? Mi respuesta es: lo he pasado con 130 jovencitas y 6 hermanas de Santa Ana en un paraíso llamado Ratzum Kiche en Guatemala.

Guatemala, la "tierra de los árboles", verde, frondosa, rica en cultura y tradiciones, vive todavía un proceso de desarrollo del que muchas niñas y jóvenes son ajenas, especialmente si son indi-

males de carga y productoras de niños. El paso por este internado permite la mejora en su autoestima y hace de ellas personas más libres.

En esta aldea de Bolonco, en medio del Alto Verapaz, zona deprimida de la que los gobernantes sólo se acuerdan en época electoral para llevar sus panfletos y comprar los votos, Ratzum Kiche es una semilla de esperanza.



Yo he podido convivir con las hermanas que siempre con una sonrisa en la boca se desviven por ofrecer lo mejor a las niñas y especialmente he podido acompañar a esas niñas que luchan y se esfuerzan cada día por superarse. Como docente he compartido y trabajado con los profesores en las aulas y he apoyado después a las niñas fuera de ellas. La ilusión de estas niñas, su afán por mejorar, su curiosidad por aprender y conocer nuevas cosas, su capaci-

dad de trabajo y sobre todo su cariño son un estímulo y un regalo para aquellos que hemos tenido la suerte de acercarnos a ellas.

Sólo me queda dar las gracias a las hermanas por su hospitalidad, a los padrinos que hacen posible que muchas de estas niñas den los primeros pasos para alcanzar sus sueños y especialmente a las niñas por haberme permitido ser parte también de ese sueño.

**Carmina Llopis**

En Ratzum Kiche, las hermanas de Santa Ana dan oportunidad a las jóvenes de continuar su formación secundaria en este internado en el que no sólo reciben una educación esmeradísima: matemáticas, química, inglés, música... sino también una formación humana y cristiana, donde aprenden a reconocerse como personas, donde se les permite soñar y abrir ventanas a otras posibilidades en su vida que no sean el convertirse en ani-



## Hospitalidad compartida - Voluntariado



El día 3 de julio llego al colegio de las Hermanas de Santa Ana en Bolonco (Guatemala) "enviada" por las de Valencia (España). En España trabajo en un hospital como auxiliar de enfermería; la sanidad valenciana concede a quien lo solicita un permiso de treinta días anuales para trabajar en los países llamados del tercer mundo, así que ejerciendo el voluntariado este año fui a parar a Bolonco.

La principal actividad de las hermanas es la enseñanza, por eso gestionaron parte de mi trabajo en el "centro de salud", intentando por mi parte ayudar en la medida de mis posibilidades. Pero hace falta más que buena voluntad para trabajar en condiciones tan adversas, tan falta de recursos económicos y humanos, tan necesitado de atención sanitaria (y de todo), así que desde aquí quiero expresar mi reconocimiento y agradecimiento a todos los compañeros que me lo pusieron tan fácil, por su comprensión y tolerancia. ¡Gracias!

Como decía anteriormente la principal actividad de las hermanas es la educación femenina. Ellas logran allí cada día cuidar de que ciento treinta niñas se formen en valores, casi rayando la exquisitez. Niñas procedentes de diferentes lugares más o menos favorecidos encuentran una burbuja educativa en la que las hermanas se esfuerzan al máximo cada día para ofrecerles una educación integral que abarca un amplio abanico de actividades enfocadas al crecimiento y formación tanto en espiritualidad y valores, pasando por deportes, idiomas, ciencias, matemáticas, cocina, nutrición, música, etc. Todo este trabajo lo llevan a cabo de manera personalizada, con preocupación e implicación de veinticuatro horas al día, cada día, cada semana, cada mes, año tras año. Se ocupan de sus necesidades espirituales, psíquicas y físicas de tal forma que en lugar de seis hermanas parecen sesenta

y seis mujeres ocupadas día tras día del presente y porvenir de otras mujeres que serán personas adultas capaces de decidir su propio futuro, sea como sea que éste las encuentre, por medio del poder que otorga el saber. Ellas lo han aprendido en esa su escuela y burbuja, en Bolonco, huyendo del abandono, dependencia e ignorancia, gracias a seis religiosas capaces de llevar adelante esta labor con su esfuerzo titánico y la sensibilidad que las caracteriza, como sólo ellas saber hacer las cosas.

Así viven allí cada día. Así me han permitido ver, oír, oler, tocar, saborear, aprendiendo cada uno de los veinticinco breves, intensos y emotivos días de mi estancia entre ellas en su casa.

En poco tiempo regresé a España con mi familia, mi trabajo, mis escaseces, mi realidad, mis dificultades, mis prioridades, pero de todas formas creo que si tuviese ahora la edad y las circunstancias de estas niñas, me gustaría estar en ese lugar, con las hermanas de Santa Ana. A todas y cada una de ellas estaré eternamente agradecida por permitirme vivir con ellas un mes de mi vida, así que estarán en mi cabeza y en mi corazón donde quiera que me encuentre, al igual que todas y cada una de las niñas.

Así pues me despido de todas con un fuerte abrazo y hasta la próxima, Dios mediante. ¡Gracias otra vez!

Tengo un sueño: que ningún pueblo pase hambre, que ninguna nación sea oprimida, que se acabe la tiranía del dinero y las armas, que la libertad llegue a todos los pueblos.

M<sup>a</sup> del Pilar Camacho



# Sigue buscando su huella

Casa Juan Bonal - Dos Hermanas (Sevilla)

Memoria Voluntariado 2.015

Comenzamos la Pascua de este año con el lema: "Busca su Huella", y decidimos poner el título "Sigue buscando su Huella..." a nuestra experiencia de Voluntariado porque creemos que el camino nunca acaba. Siempre surgen nuevos pasos, nuevos senderos en los que nos vamos aventurando para seguir buscando su huella en nuestro caminar diario.

Y así es el Señor, siempre sorprendente. Este año, de forma especial, cada una de nosotras arrastró sus realidades, y el reinicio a esta nueva experiencia estuvo lleno de incertidumbres. Casi hasta el último momento no supimos quiénes íbamos a poder participar, pero apenas horas antes de ponernos en camino, nos alcanzó el brillo de una estrella que nos haría salir de nuevo de nuestros hogares para ponernos en marcha y hacer realidad ese gran sueño que cada una llevábamos ardiendo en nuestros corazones. De nuevo llegó el momento tan esperado, donde nos íbamos a reencontrar una vez más con nuestra comunidad de Hermanas en Dos Hermanas (Sevilla). Y digo "nuestra" porque pasamos a la experiencia de sentirnos unas más dentro de esta comunidad, grupo donde el Señor de nuevo nos convoca, para disfrutar y entregar la vida. En todo momento nos sentimos comunidad y familia.

Y una vez más dejamos atrás nuestras casas, nuestras realidades..., y nos embarcamos en la gran aventura de crear una nueva familia donde entrega, sonrisas, tiempo compartido... van a ser el detonante de todos estos días en los que el Señor nos regala sumergirnos en grupo. Y... es que estamos llamados a construir familia, a ser capaces de

dejar atrás todo lo nuestro personal y dirigir nuestra mirada hacia el gran regalo de sentirnos todos Uno. Y así comenzamos nuestro voluntariado, con el deseo de hacer de nuestra vida un eco de esperanza y alegría para aquellas que, lentamente, van entrando en ese fin de sus vidas.

Y... es que hay que implicarse a fondo con aquellos que el Señor va poniendo en nuestro camino. Hemos contemplado esas vidas que se van apagando lentamente ante la Presencia del Señor, tras tantos años de entrega. Reflexionamos en cómo pasa el tiempo, en lo que nos convertimos con el paso de los años y descubrimos que en el Señor no existe el tiempo, sino que la fidelidad a Él se renueva día a día y momento a momento. Así es la vida de aquellas hermanas mayores a las que nos hemos ido acercando en cada amanecer para atenderles en sus necesidades. Acumulamos cada una de nosotras nuestras experiencias interiores, donde cada una de ellas es tan íntima y personal y cobran un eco especial en nuestras vidas, donde encontramos el sentido de todo un camino de Fe. Creo que ninguna de nosotras ha podido escapar de esos momentos donde el Señor se ha dejado sentir en lo profundo, y donde una vez más es Él quien cobra protagonismo en este voluntariado; siempre el Señor nuestro centro.

¿Cómo se disfruta cuando se vive la entrega desde el Señor, cuando somos capaces de dejar atrás nuestras debilidades para acoger lo débil y pequeño de cada persona que el Señor pone en nuestras vidas! Hay que aprender a ser chispas de vida y esperanza allá donde parece que la vida de otros se apaga.

## Hospitalidad compartida - Voluntariado



Con Jesús, se hace camino al andar

Este es el mayor regalo que el Señor nos concedió durante esos días: llevar chispas de vida y sonrisas hacia estas hermanas, donde a veces los días se hacen largos y los ocasos no llegan. Y... es que no dejamos de sorprendernos al experimentar lo novedoso, ese toque tan distinto que nos hace entrar en otra dinámica, la dinámica de lo profundo.

Y hemos entrado a fondo en esa vida diaria y aparentemente rutinaria del quehacer constante. Implicadas en la ayuda directa a las necesidades de cada una, con las manos metidas en el fregadero y en los pucheros, pues es ahí, como muy bien dijo una mujer sabia, donde encontramos al Señor de nuestras vidas: "Entre pucheros anda el Señor". Y así es... Él está en cada momento de nuestras vidas diarias; en nuestras rutinas y cansancios; en nuestros momentos de luz y también de oscuridad; en nuestras alegrías y nuestras penas... Cuando se tiene una mirada profunda en la vida, descubrimos que el Señor se encuentra en cada rincón de nuestras vidas y en cada momento de la jornada.

Hemos aprendido que la comunidad se construye paso a paso, que cada una estamos llamadas a poner nuestro granito de arena para construir esa comunidad que es responsabilidad de cada una. Cada una con sus dones y carismas al servicio del Reino. Poner el empeño y el cariño en cada chispa de quehacer, minuto a minuto, momento a momento, día a día. Como bien nos diría nuestra querida María Rafols: "Vivir la caridad desde dentro", acogiendo lo pequeño, lo débil, lo que

parece estorbar en nuestra sociedad de hoy. Es vivir desde lo oculto, sin hacer ruido... y sólo así podemos vivir como alguien dijo un día: "Esta casa es un cielo, si le puede haber en la tierra, para quien se contenta sólo de contentar a Dios y no hace caso de contento suyo".

Y no podemos olvidarnos del Señor, centro de nuestras vidas diarias. ¡Qué bien sentirse familia ante el Sagrario, ante Aquél que nos convoca desde la mañana hasta la noche! ¡Qué dicha poder compartir comunidad, disfrutar de espacios de encuentro y entrega! Y es que, la comunidad es el lugar propicio donde crecer humanamente. Es vivir siempre desde el aprendizaje, abiertos a las sorpresas de la vida, donde los lazos del amor, del cariño y del perdón van engendrando esa vida que nos hace respirar en cada instante. ¿Dónde mejor para crecer?

Gracias por esta nueva experiencia de comunidad, voluntariado tan peculiar y excelente, donde nos dejáis ser a cada una como somos; donde nos podemos expresar desde nuestra forma de ser; donde nos invitáis a crecer desde dentro y para los demás. Gracias una vez más por permitirnos desarrollarnos y encontramos con la vida desde vuestro Carisma y modo de vida. Gracias por vuestra apertura, por mantener siempre abierta vuestra puerta. Que el Señor nos siga bendiciendo a cada uno.

Sandra García Cáceres  
Elena Arrizabalaga  
M<sup>o</sup> Jesús Tarrazó

# Guarda cascos solidarias

Entrevista a María José Lahoz y Paqui Martínez

En el periódico diario de Teruel, 28 de Septiembre 2015

Por Marcos Navarro Alcañiz

“Intentamos que las chicas de Ghana eviten la prostitución y ser contagiadas de Sida”

Las Anas y la Fundación Juan Bonal aprovechan la motoGP para financiar la promoción de la mujer en África.

Las Hermanas de la Caridad de Santa Ana han abierto su colegio en el que con motivo del Gran Premio de Aragón de MotoGP para ofrecer un servicio de “guarda cascos” al precio de tres euros. Según explican la directora del Centro Paqui Martínez, y la coordinadora del grupo de Voluntariado Misionero de las Anas en Zaragoza, María José Lahoz, el dinero recogido servirá para financiar una escuela de promoción de la mujer a través de la Fundación Juan Bonal, en la que las jóvenes de Ghana aprenden hostelería y corte y confección para no tener que emigrar a Costa de Marfil, donde el futuro que les espera pasa por la prostitución.



**Han decidido dar servicio de “guarda cascos” a los asistentes del Gran Premio de Aragón. ¿Con qué fin?**

**María José Lahoz:** el año pasado los responsables del puesto de Cruz Roja, que está situado en el colegio de las Anas, nos dijeron que mucha gente les preguntaba por la posibilidad de dejar el casco en algún sitio. Lo vimos como una posibilidad para preparar una actividad que supiese sacar algo de dinero para poder trabajar en un proyecto solidario, en este caso en África, concretamente en Ghana.

**El proyecto va enfocado a la promoción de la mujer. ¿A qué va a ir destinado exactamente este dinero?**

**Paqui Martínez:** Ghana fue el primer país de África donde las Hermanas de la Caridad de Santa

Ana llegaron. Debido a la escasez económica que había en las casas, lo que hacían era enviar a sus hijas a Costa de Marfil. Y llegar a Costa de Marfil, significaba dedicarse a la prostitución. Entonces el obispo, en aquel momento, pensó en algo para evitar que eso fuese una realidad y fundó una Escuela Profesional de promoción de la mujer con la intención de que, aprendiendo hostelería y corte y confección, pudiesen ganarse la vida honestamente. Desde entonces la Escuela tiene fama en Ghana. Intentamos ayudar a estas chicas para evitar la prostitución y simultáneamente el contagio de Sida.

**Desde cuando está en marcha esta escuela profesional?**

**Paqui Martínez:** empezamos en 1969. Primero estábamos en un Hospital con los Hermanos de San Juan de Dios. Pero a continuación el obispo,

# Hospitalidad compartida - Voluntariado

cuando conoció a las Hermanas que estaban allí, fue cuando pensó en nosotras para que nos hiciésemos cargo de esa escuela profesional.

**¿Han calculado a cuantas chicas han ayudado este momento?**

**Paqui Martínez:** no podemos decir exactamente el números concretos, pero podemos asegurar que a muchas. No sólo nos dedicamos a hacer proyectos de este tipo de actividades, sino que también tenemos el sistema de apadrinamiento en la congregación que depende de nuestra Fundación, que está ayudando a muchísima gente ya no sólo en esta escuela, sino en todas las comunidades que tenemos en Asia África y América.

**¿Tienen pensado seguir con iniciativas solidarias en los próximos grandes premios.**

**Paqui Martínez:** cada año el dinero que se recoge va a ser destinado a distintas fundaciones. María José Lahoz: no obstante, hay una serie de proyectos en los que están trabajando las Hermanas, que están recogidos en la web de la Fundación Juan Bonal. Por lo tanto, el dinero siempre será destinado a uno de ellos. Se publicitan por transparencia, para que la gente sepa a dónde va el dinero.

**Hasta ahora no había servicio de guarda cascos en Alcañiz, pero este año, además de su**

**iniciativa, ha habido otras privadas que les han hecho la competencia.**

**María José Lahoz:** sí, la verdad que esperábamos ser los únicos. Pero bueno, veremos un poco cómo funciona y el año que viene determinaremos si hacemos esto u otra cosa para seguir recaudando.

**¿Durante cuánto tiempo ha estado activo el servicio.**

**María José Lahoz:** comenzamos el viernes a las 18:30 horas, hasta las 10 del domingo de forma ininterrumpida. Por la noche también ha estado abierto. Hemos contado con voluntarios que han venido desde Zaragoza, Tudela, Longares, de aquí de Alcañiz... Entonces nos hemos ido turnando en turnos de cinco horas para dar el mayor servicio posible..

**Paqui Martínez:** realmente les libera del peso, porque ¡madre del Pilar lo que pesan los cascos y las chaquetas!

**Es importante aprovechar este tipo de eventos a los que acude tanta gente para introducir iniciativas como ésta.**

**Paqui Martínez:** yo pienso que sí, que ese aspecto de solidaridad también es bueno despertarlo en la gente. Que sepan que hay más cosas en el mundo que simplemente pensar en lo nuestro.



# el **CORAZÓN SOLIDARIO**

**1 CORAZÓN,  
100 LITROS DE AGUA.**

## **ES TU NUEVO CORAZÓN SOLIDARIO**

“LOS ANTIGUOS MAYAS  
CULTIVARON TODAS LAS ARTES.

DESARROLLARON LA TÉCNICA  
DEL TALLADO DE JADE, UNA  
PIEDRA PRECIOSA DE GRAN  
DUREZA Y VALOR.

ESA PRÁCTICA HA LLEGADO  
HASTA NUESTROS DÍAS EN  
FORMA DE CORAZÓN.

UN CORAZÓN VERDE CON  
EL QUE PODRÁS HACER  
UN BONITO REGALO  
COLABORANDO EN EL ACCESO  
A AGUA POTABLE EN LA MISIÓN  
DE RATZ'UM K'ICHÉ (FLOR DE  
MONTAÑA) DE GUATEMALA”

LLAMA AHORA AL TELÉFONO  
**976-44-31-02** Y CONSIGUE  
UN CORAZÓN SOLIDARIO Y  
SIÉNTETE DICHOSO.

\*precio: **36 euros**  
más gastos de envío.

 **Fundación  
Juan Bonal**  
Hermanas de la Caridad de Santa Ana





# Infancia en Cuba

Cuba está situada en el mar Caribe, a la entrada del Golfo de México. Comprende un vasto archipiélago formado por la isla de Cuba, la isla de la juventud y unas 1600 isletas y cayos. Su área es de unos 100 mil kilómetros cuadrados.

Su capital, la Habana, es una de las ciudades más antiguas del continente. Fue fundada en la costa en 1514 y al poco tiempo trasladada hacia el norte. Las crónicas hablan de un establecimiento definitivo hacia 1519.

La Habana tiene unos 3 millones de habitantes. En la zona vieja, o colonial, la población es de unas 55000 personas. Algunos dicen que el encanto de la ciudad se está transformando debido a la cantidad de peque-

ños negocios que están floreciendo fruto de la apertura económica del gobierno, que desde el año 2010 facilita la creación de empresas privadas.

Los cuentapropistas, autónomos trabajadores por cuenta propia y creadores de empleo, están cambiando la ciudad, para bien. Comentan que ahora en Cuba sí puede haber futuro pero que aún tienen muchas cosas que cambiar ya que, el 90% del turismo que visita la isla pasa por su capital.

El turista es testigo de la belleza del lugar. Cada rincón atesora un espacio de la historia de la bella Cuba donde todos coinciden en la amabilidad de sus gentes, su alegría y siempre buen humor.

Muchos disfrutan con la singularidad de sus vehículos. Automóviles que no por gusto se conservan sino más bien por la falta de recambios y ausencia de otras opciones.

Callejeando se puede gozar con la grandeza del patrimonio de sus más de 200 edificios rehabilitados. Conjuntos arquitectónicos de la época colonial más antiguos de América, algunos como el capitolio nacional de la Habana que data de 1929, encargado por el presidente cubano Gerardo Machado e inspirado en el capitolio de Estados Unidos.

Hay un sinfín de playas de reconocido prestigio universal como Varadero, cayo coco, playa ancón, Santa Lucía, playa esmeralda o Guanabo. Todas ellas de una envidiable belleza.

Lugares de tradición histórica como Santiago de Cuba, Trinidad, Cienfuegos, Santa Clara, Viñales, Las Tunas o Ciego de Ávila entre otros... son lugares donde parece no haber transcurrido el tiempo y en los que el reloj de la historia quedó anclado hace varias décadas.

Poder disfrutar a ritmo de salsa, guajira, su clásico guantanamera lleno de sabor tropical compuesto en 1929 y que en aquel entonces, se contaba la noticia o crónica roja del día con este estribillo. Sin duda esto contribuyó a aumentar su popularidad.

Y es que, el pueblo cubano es musical por excelencia. Sus raíces africanas y españolas influyen notablemente en esta característica y afectan a mayores y pequeños. Desde tiempos de colonización y esclavitud quedaron impresos a fuego el amor a la música y a la danza; dos expresiones culturales inseparables del cubano.

Sin embargo, en este marco de belleza incomparable, la clase política no ha estado a la altura que merecía su pueblo.

En la historia del país de estos últimos 100 años hay dos etapas bien diferenciadas. Una primera que comienza en 1902, después de la intervención norteamericana en la guerra de la independencia y otra, más cercana que comienza con la Revolución de 1959. Los revolucionarios consiguen la caída del dictador Fulgencio Batista que huye de la isla con una fortuna de más de 100 millones de dólares, primero a República Dominicana y después a Marbella -España- donde fallece en 1973.

Si algo caracterizó la época de Batista fue la corrupción y el racismo. Esta época fue retratada magníficamente por el director Ford Coppola en el Padrino II. En la misma no aparecen sino prostíbulos, juego, droga y una estrecha relación con la mafia.

Esta situación provocó una guerra de guerrillas encabezada por Fidel Castro y el Che Guevara y que llevaron al triunfo de la Revolución en 1959. Desde estos días el régimen político adoptado ha sido el socialismo.

En los inicios se adoptó el sistema comunista soviético. Más adelante se aplicaron características particulares que obligaron a una redefinición del mismo y que los expertos decidieron llamarlo "castrismo".

En este "nuevo orden" el poder es absoluto y totalitario. Los dirigentes ocupan todas las posiciones ejecutivas y legislativas y, aunque en teoría se expresa que el dominio del país se halla en el Parlamento -conocido como Poder Popular-, este se encuentra totalmente controlado y no se admite ni permite ningún tipo de opinión contraria.



## Respuestas de Hospitalidad



53

En la actualidad, el papa Francisco ha intercedido en las relaciones entre Cuba y Estados Unidos. Poco a poco se van restableciendo las relaciones aunque la disidencia cubana recuerda que las cosas no han cambiado tanto como se dice ya que mientras que por Estados Unidos han pasado once presidentes desde 1959 en Cuba el poder ha pasado de Castro a Castro.

Y, si en la actualidad se da un cierto aire de apertura, a buen seguro no sería tan fácil hace por ejemplo 25 años.

Es en el año 1990 cuando las hermanas de la Caridad de Santa Ana llegan a Cuba.

Así recogen las crónicas ese primer viaje...

*"Entre emociones y angustias por el excesivo equipaje, idas y venidas, pero siempre apoyadas por las Hermanas, nos encontramos a las 7 de la noche del día 24 de marzo en el aeropuerto de Maiquetía -Venezuela- para emprender vuelo a la Habana. El día 4 nos entregaron el carnet de residentes y viajamos a Holguín. Por el momento nuestro trabajo será la pastoral, vi-*

*sitar enfermos, colaborar y atender a la gente del campo y lo que se ofrezca la ocasión para hacer presente el mensaje de Jesús. Venimos de un país democrático y llegamos a otro donde la gente quiere escapar".*

Desde aquellos días, las hermanas ya sabían que su misión no sería sencilla. Las misioneras no podrán entrar en las escuelas para dar clase, serán testigos de otros vetos pero trabajaran codo a codo con el pueblo y conocerán la realidad más allá de los servicios propagandísticos y populistas. Ahí donde está la necesidad que se oculta al turista. Compartirán necesidad, ilusiones de muchos, sueños y esperanzas.

Serán testigos del caminar de este país. Pero, ¿hacia dónde?

El trabajo comenzó en el Sanatorio de los Hermanos de San Juan De Dios en la Habana.

Las hermanas serán las responsables de mantener un ambiente cómodo, buena atención en el comedor, garantizar el aseo personal de los pacientes dementes;



dietas, tratamientos, traslados, orden, limpieza y entrevistas con familiares así como establecer consultas de enfermería.

Desde allí, muy pronto se fundaría otra misión en Holguín, en el otro extremo de la isla.

La economía es uno de los grandes problemas del pueblo cubano.

A diario se emiten cifras oficiales sobre crecimiento y nuevas perspectivas de bienestar, sin embargo estos datos no coinciden con la mayoría de la población que cuenta con muy bajo poder adquisitivo.

Cuba muestra una de las grandes paradojas en lo que se refiere a desarrollo. Posee recursos naturales, una situación geográfica envidiable, un clima benigno con temperaturas que oscilan entre los 24° y 26° grados de media y por lo tanto un sinfín de opciones para la agricultura y ganadería. Sin embargo carece de una infraestructura macroeconómica y/o institucional que permita explotar estas bondades.

Dentro de su estrategia de desarrollo fue pionera en la incorporación de políticas sociales y llegó a obtener logros indiscutibles en cuanto a nivel de vida, formación escolar o acceso a servicios sanitarios entre otros. Sin embargo, y ya desde los años anteriores a 1990, destacó por la falta de capacidad para aprovechar estas indiscutibles

ventajas. Quizás se perdiera la ilusión con la que el país se entregó en su época dorada de Revolución. En cualquier caso, hoy, no alcanza a generar empleo adecuado, productivo y suficientemente remunerado.

La libreta de abastecimiento de productos básicos es un indicador que muestra la condición crítica en la que malvive la mayoría de la población. En distancias de pocos metros vemos contrastes tan abismales como los que se producen en las lujosas fiestas de las playas de Varadero frente al salario medio de la población que ronda los 15 euros mensuales.

A comienzos de 1961 más de un millón de cubanos eran analfabetos.

Más de 100.000 escolares, con más de 10 años de edad, se ofrecieron para participar en la campaña de alfabetización como maestros voluntarios o brigadistas. El método de educación empleado se denominó "Yo sí puedo" y consiguió extenderse a una treintena de países y alfabetizar a varios millones de personas.

En la actualidad el primer problema es la falta de maestros. Aquellos maestros de vocación, legendarios, con más de 30 años de servicio ya no existen. Otros, han abandonado por el mal pago de sus servicios y en muchos casos por la exigencia al maestro de un porcentaje de alumnos aprobados.

# Respuestas de Hospitalidad

Las aulas carecen de recursos para la formación.

La gratuidad en la escuela no garantiza el éxito para la adquisición de conocimientos en la persona. Las carencias son a todos los niveles.

Las misioneras trabajan con los escolares. Intentan compensar, no sólo la falta de conocimientos sino también otras necesidades básicas que, por desgracia, se producen a todos los niveles.

La Hermana Madalena trabaja muy cerca de los niños y niñas de la Habana. Nos contaba:

*El proyecto Maria Ráfols es una iniciativa de las hermanas y está financiado por Cáritas. Nos ayuda a promover a niños y adolescentes a quienes atendemos tres veces a la semana. Les damos una hora de repaso con la ayuda de cuatro colaboradoras que están organizadas en cuatro grupos según las edades.*

*A la maestra también ayudamos a hacer su tarea escolar. Hacemos encuentros todos los meses de valores para que no nos quedemos en la parte educativa porque a pesar de todo los niños tienen buen nivel de educación, ha bajado según las hermanas que vienen acompañando ese nivel a pesar de eso aquí en habana tienen un nivel educativo bueno, no tienen los que no les interesa la educación y por eso aquí tienen muchos proyectos de repaso. Los niños vienen aquí sin pagar nada porque Cáritas nos apoya en este proyecto así es buen momento para ellos porque como yo decía en la parte educativa.*

La falta atención a la par la que escasez de recursos en la infancia conlleva una serie de problemas de consecuencias dramáticas.

El gobierno de Castro proyecta una imagen de ser un país libre de "problemas sociales" como la prostitución infantil, las drogas, etc... que al parecer son cosa de otras naciones. Así, no existen acciones concretas contra el fenómeno del turismo sexual del que muchos se benefician. En hoteles y restaurantes se hace la vista gorda porque con esta lacra ellos también ganan dinero. Existe un servicio encubierto en el que prácticamente todos están implicados.

Los proxenetas gestionan gran parte de este negocio encubierto. Conseguimos entrevistar a un proxeneta

que sin ningún tipo de pudor nos decía:

*La experiencia mía es debida a la necesidad, tuve la primera pareja la que se sometía a la prostitución. Ahí es cuando tuve el ejemplo de lo que era la prostitución. La necesidad luego te lleva a los cubanos a hacer estas cosas, el cual, como decirte vernos sin zapatos, ropa, es lo que te lleva a la prostitución. Yo más bien me dedico a prostituir a las mujeres, es decir, vivo de ellas.*

*A veces me encuentro un poco melancólico, pero tengo 29 años y nunca he trabajado. Si hay trabajo pero el salario no te conlleva a nada, la necesidad, que hacemos con 300 pesos en un mes... El que más gana 700... no te puedes comprar un pantalón de 40 dólares, no se puede y menos teniendo un hijo.*

Prostitución a temprana edad y proxenetas propician situaciones de riesgo para la infancia en Cuba. Las Hermanas trabajan con los niños y niñas brindándoles todo el apoyo.

Otro importante campo de trabajo es el del aborto. Desde 1965 las leyes cubanas permiten el aborto indiscriminadamente. A la hora de realizarlo no se tiene en cuenta factores de riesgo como la calidad de vida o la edad entre otros. No en vano, el aborto es la principal causa de muerte materna.

Las hermanas están muy cerca de estos niños, niñas y adolescentes.

Visitan una a una cada familia. En el día a día. En sus hogares. Es allí donde se fijan las emociones familiares, nacen los sentimientos, anidan los valores o se fundamenta la proyección de futuro. Allí está el hogar, al menos, el modelo de hogar que conocemos en Europa.

En Cuba la vida hogareña es muy diferente. Lejos de pensar en arreglar el techo, dar una mano de pintura a las tablas de la pared, algunas ya en deplorable estado de descomposición, o poner unos plásticos para que no se inunde la cama cuando llueve, en el hogar cubano por regla general se piensa en la alimentación.

Es habitual que en un hogar convivan tres generaciones. El padre de familia tiene que hacer cábales y malabares para poder alimentar a los padres y a los hijos. El arroz de la libreta dura dos semanas, carne se

puede llegar a comer una vez al mes, los frijoles duran poco. Hay que ingeniárselas para intentar hacer, al menos, una comida caliente al día.

Victor escucha decir al General Raúl Castro que en Cuba los frijoles son más importantes que los cañones, si bien, en sus cinco años de mandato no ha conseguido que baje el precio de los alimentos ni que en la mesa de un 40% de cubanos se disfrute al menos un vaso de leche al día.

Y, si compleja es la tarea de la atención de la infancia, más aún si cabe es la atención de los mayores.

El 23 de octubre de 1996 el Cardenal de la Habana Jaime Lucas Ortega firma el decreto por el que se aprueba la fundación de una comunidad de las Hermanas de Santa Ana en la Residencia San Rafael gestionada por los Hermanos de San Juan de Dios.

Según citan las crónicas fue el 2 de febrero de 1997, día de la Candelaria, cuando comenzaba a funcionar esta comunidad en la que, además, comenzaría el noviciado. Ya desde el primer día las hermanas Amelia y Lidiet comenzarían a trabajar con las residentes de la sección de mujeres. A su cargo unas 30 ancianas, todas ellas provenientes de familias de mucha necesidad, no solo material sino también emocional y espiritual y es que pareciera como si las instituciones se despreocuparan de los más mayores en el atardecer de sus días.

A tan solo 10 minutos de la Residencia se encuentra el barrio de Pogolotti, un mosaico de chabolas de uralita, chapas oxidadas y casas en estado ruinoso donde se dan condiciones de vida infrahumanas. Algunos mayores provienen de estas chabolas. Las hermanas trabajan en este barrio ofreciendo su apoyo y orientación.

Los ancianos que atienden las hermanas en este centro son muy afortunados. Hay muchos "perros" que poner a la supuesta medicina gratuita en Cuba. Quizás uno de los más significativos sea el de la existencia de centros y clínicas solo para extranjeros.

Es habitual que la propaganda castrista alardee en sus mensajes internacionales que ciertos hospitales son solo para extranjeros y que están absolutamente prohibidos para el cubano de a pie. Algunos hablan de apartheid contra el pueblo, otros califican de mito a la gratuidad de la medicina e inclu-

so de "mentira" el embargo impuesto por EEUU. En cualquier caso la realidad habla de 50 años de "sacrificios" que, a fecha de hoy, diferencia en la atención al cubano del extranjero.

A finales de 2010 el gobierno aprobó una serie de categorías de autoempleo y con el fin de "actualizar" el socialismo cubano. Según la Asamblea Nacional del Poder Popular, son ya más de 500.000 los trabajadores por cuenta propia -cuentapropistas- que han podido lanzar sus iniciativas principalmente en venta ambulante, alimentación, transporte y alquiler de vivienda.

A pesar de esta "apertura", la creación de negocio por cuenta propia no supone una fuente de ingresos sustancial, ni para el emprendedor ni para el gobierno, principalmente porque a estos nuevos planes aún no tienen acceso los profesionales más cualificados como médico, abogados o investigadores de las universidades. Además, muchos "cuentapropistas" aún trabajan para el gobierno y sobreviven a base de dos, tres o hasta cinco empleos.

Una de las grandes apuestas de Fundación Juan Bonal es el apoyo a la creación de micro-empresas.



# Respuestas de Hospitalidad

La Hermana Olga nos contaba: *Nosotros hemos hecho muchos proyectos, si no fuera por eso nos veríamos con las manos cruzadas, poco podríamos hacer, a través de los proyectos hemos hecho muchas cosas, hemos trabajado proyectos de deporte, cultura, hemos hecho lugares propios para nuestra misión, comedor que se llama el 71, hace 10 años iniciamos con 10 niños y para darle uso pusimos 10 niños que de lunes a jueves les damos el almuerzo, se bañan, juegan, reposo escolar, los fines de semana les damos talleres, nos gustaría seguir manteniendo ese comedor y darle más amplitud, pasar a 25 niños queremos que la fundación nos pudiera ayudar.*

El 17 de diciembre de 2014 los presidentes de Cuba -Raúl Castro- y de EEUU -Barack Obama- sorprendieron al mundo con una noticia: "restablecer relaciones diplomáticas".

Desde entonces se han dado un sinfín de pasos e intenciones que van propiciando ese diálogo. El itinerario del viaje del Papa -Washington, Nueva York,

Filadelfia y la Habana- pone de manifiesto el papel que el Vaticano juega en este acercamiento.

El pasado 3 de junio se produjo un hecho histórico en la Habana. Miles de aficionados al fútbol presenciaron un partido amistoso entre el Cosmos de Nueva York y la selección nacional de Cuba.

Los más futboleros disfrutaron con el "toque" del ex madridista Raúl González Blanco, hoy uno de los más ovacionados en el fútbol neoyorkino. Raúl desea que este fuera "un paso más para mejorar la relación de estos dos países" que están a tan solo 140 kilómetros de distancia. Todos deseamos que a partir de ahora si hay enfrentamiento entre ambos países sea por gusto y pasión por el deporte. Nos preocupa el hecho de que esta apertura sea económica y financiera más que orientada al restablecimiento de los derechos humanos. En Cuba siguen en prisión cientos de presos políticos. No se respeta la libertad de expresión.

Los niños son la esperanza del mundo. Pero esta "máxima" no pareciera ser universal. Si lo fuera no hablaríamos de mal trato físico, abuso mental y sexual, trabajo laboral infantil, hambre, penas crueles, etc...

En la salida del aeropuerto de la Habana un cartel pone "Hoy 200 millones de niños y niñas en el mundo duermen en la calle. Ninguno es cubano". En Cuba nacieron 122.643 niños y niñas en 2014. Son muchas las acciones tomadas por el gobierno y que benefician a la infancia: salud y escolarización gratuita principalmente.

Sin embargo estas bondades se ven truncadas ya que los espacios de desarrollo carecen de perspectivas de futuro. Las limitaciones nacen bajo una actitud predominante donde parece que el éxito y la felicidad de cada ciudadano carece de importancia en comparación con el bienestar del Estado. No existe libertad de expresión en contra de los mandatos gubernamentales.

Partiendo de esta premisa el sistema cubano sigue siendo el principal obstáculo para que un niño o niña pueda disfrutar libremente de sus derechos.

Las Hermanas de la Caridad de Santa Ana y Fundación Juan Bonal trabajan en este sentido desde los ámbitos de escolarización, salud y otras áreas de asistencia social en Cuba.

**Luis López**  
Director de Marketing Fundación Juan Bonal



# APADRINAMIENTO y COLABORADOR

## SEDE CENTRAL DE FUNDACIÓN JUAN BONAL

C/ Dr. Fleming, 15, bajos • 50004 ZARAGOZA

Tel. 976 44 31 02

zaragoza@fundacionjuanbonal.org

www.fundacionjuanbonal.org

www.padrinos.org

www.colaborador.org

### Hermana Raquel Mayayo

Directora de Fundación Juan Bonal

### D<sup>a</sup> Eva Arruego

Gestión de Apadrinamientos

### D. Guillermo Salas

Gestión de Colaboradores

### D. José Carlos Navarro

Gestión de Proyectos

## Fundación Juan Bonal Andalucía

C/ Padre Damián, 2

41011 Sevilla

Tel. 95 445 63 44

sevilla@fundacionjuanbonal.org

## Fundación Juan Bonal Castilla- La Mancha

C/Pastrana, 4

19003 Guadalajara

Tel. 949 22 24 00

guadalajara@fundacionjuanbonal.org

## Fundación Juan Bonal Castilla-León

C/ Subida al Hospital,10

47300 Peñafiel (Valladolid)

Tel: 983 88 08 56

valladolid@fundacionjuanbonal.org

## Fundación Juan Bonal Cataluña

C/ Balmes 273

08006 Barcelona

Tel: 932 372 071

barcelona@fundacionjuanbonal.org

## Fundación Juan Bonal Galicia

C/ Prof. Tierno Galvan, 4, 1<sup>o</sup> A.

15670 El Burgo (La Coruña)

Tel. 981 66 75 17

galicia@fundacionjuanbonal.org

## Fundación Juan Bonal Huesca

C/ Coso Alto, 47

22003 Huesca

Tel. 974 22 15 73

huesca@fundacionjuanbonal.org

## Fundación Juan Bonal Madrid

C/ Príncipe de Vergara, 53.

28006 Madrid

Tel. 914 35 91 00

madrid@fundacionjuanbonal.org

## Fundación Juan Bonal Navarra

P<sup>o</sup> de la Inmaculada, 7

31200 Estella-Navarra

Tel. 948 55 43 02

estella@fundacionjuanbonal.org

## Fundación Juan Bonal Pamplona

C/ Etxesakán 5 - 85

31180 Cizur Mayor. Navarra

Tel. 948 078 877

navarra@fundacionjuanbonal.org

## Fundación Juan Bonal Comunidad Valenciana

Avda. Dr. Manuel Candela, 41

46021 Valencia

Tel. 96 389 77 07

valencia@fundacionjuanbonal.org

## Fundación Juan Bonal País Vasco

C/ Cantón de la Iglesia, 2

48920 Portugalete -Vizcaya

Tel. 94 495 47 12

vizcaya@fundacionjuanbonal.org

## RESPUESTA DE SOLIDARIDAD.

Contacta con nuestras delegaciones en las que podrás apadrinar a un niño o bien colaborar con nuestros proyectos y programas de desarrollo.

# Colabora con Fundación Juan Bonal



Te invitamos a participar en el desarrollo de los pueblos más necesitados. Con nuestros dos programas:

**APADRINAMIENTOS**  
"Amigos de los niños del mundo"

**COLABORADORES**  
"Tu colaboración es necesaria"

Te invitamos a crear un mundo más justo: más solidario.



Su ayuda en 3 sencillos pasos:

1 - Indíquenos cómo prefiere colaborar:

Deseo ser padrino (125€ - aportación anual).

Deseo ser colaborador ( - aportación anual).

2 - Cumplimente sus datos:

Realizaré mi aportación desde:  Un particular  Una empresa

MI nombre y apellidos son: \_\_\_\_\_

Nombre de la empresa: \_\_\_\_\_

DNI o CIF: \_\_\_\_\_ Dirección: \_\_\_\_\_

CP: \_\_\_\_\_ Población: \_\_\_\_\_ Provincia: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_ e-mail: \_\_\_\_\_

Mi cuenta: \_\_\_\_\_

3 - Envíenos su petición:

Recorte esta papeleta por la línea de puntos y envíenos sus datos a esta dirección:  
Fundación Juan Bonal  
C/ Doctor Fleming, 15 - C.P. 50004 - Zaragoza

[www.padrinos.org](http://www.padrinos.org) - Infórmate en el 976 443102

- Para mayor información, disponemos de una variedad de actividades realizadas por la fundación.  
- Garantizamos la llegada a su destino del 100% de su aportación.  
- Nuestros destinos son gestionados por las hermanas de las Hermanas de la Caridad de Santa Ana y se encuentran en las principales zonas de necesidad en más de 65 países.

[www.fundacionjuanbonal.org](http://www.fundacionjuanbonal.org)  
[www.padrinos.org](http://www.padrinos.org)  
[www.colaborador.org](http://www.colaborador.org)



*Hermanos de la Cofradía  
de Santa Ana*